

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



MOVOBECAM ZOOM 100
MOVING HEAD WITH ZOOM AND UNLIMITED PAN & TILT ROTATION
CLMBZ100

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

| | |
|---|--|
| PREVENTIVE MEASURES | |
| INTRODUCTION | |
| CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS | |
| OPERATION | |
| DIMMER CURVES | |
| INSTALLATION AND MOUNTING | |
| DMX TECHNOLOGY | |
| TECHNICAL DATA | |
| MANUFACTURER'S DECLARATIONS | |
| DMX CONTROL | |

DEUTSCH

| | |
|---|--|
| SICHERHEITSHINWEISE | |
| EINFÜHRUNG | |
| ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE | |
| BEDIENUNG | |
| DIMMERKURVEN | |
| AUFSTELLUNG UND MONTAGE | |
| DMX TECHNIK | |
| TECHNISCHE DATEN | |
| HERSTELLERERKLÄRUNGEN | |
| DMX STEUERUNG | |

FRANCAIS

| | |
|--|--|
| MESURES PRÉVENTIVES | |
| INTRODUCTION | |
| RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE | |
| UTILISATION | |
| COURBES DE DIMMER | |
| INSTALLATION ET MONTAGE | |
| TECHNOLOGIE DMX | |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | |
| DÉCLARATIONS DU FABRICANT | |
| PILOTAGE EN MODE DMX | |

ESPAÑOL

| | | |
|---|-------------------------------------|-------|
| 3-4 PREVENTIVE MEASURES | MEDIDAS DE SEGURIDAD | 33-34 |
| 4 INTRODUCTION | INTRODUCCIÓN | 34 |
| 5 CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS | CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES | 35 |
| 5-9 OPERATION | FUNCIONAMIENTO | 35-39 |
| 9-10 DIMMER CURVES | CURVAS DE ATENUACIÓN | 39 |
| 10 INSTALLATION AND MOUNTING | INSTALACIÓN Y MONTAJE | 40 |
| 10-11 DMX TECHNOLOGY | TECNOLOGÍA DMX | 40-41 |
| 11-12 TECHNICAL DATA | DATOS TÉCNICOS | 41-42 |
| 12 MANUFACTURER'S DECLARATIONS | DECLARACIONES DEL FABRICANTE | 42 |
| 63-66 DMX CONTROL | CONTROL DMX | 63-66 |

POLSKI

| | | |
|--|---|-------|
| 13-14 SICHERHEITSHINWEISE | ŚRODKI OSTROŻNOŚCI | 43-44 |
| 14 EINFÜHRUNG | WPROWADZENIE | 44 |
| 15 ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE | PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAŹNIKOWE | 45 |
| 15-19 BEDIENUNG | OBSŁUGA | 45-49 |
| 19-20 DIMMERKURVEN | KRZYWE ŚCIEMNIAJĄCE | 49-50 |
| 20 AUFSTELLUNG UND MONTAGE | USTAWIANIE I MONTAŻ | 50 |
| 20-21 DMX TECHNIK | TECHNIKA DMX | 50-51 |
| 21-22 TECHNISCHE DATEN | DANE TECHNICZNE | 51-52 |
| 22 HERSTELLERERKLÄRUNGEN | OŚWIADCZENIA PRODUCENTA | 52 |
| 63-66 DMX STEUERUNG | STEROWANIE DMX | 63-66 |

ITALIANO

| | | |
|---|---|-------|
| 23-24 MESURES PRÉVENTIVES | MISURE PRECAUZIONALI | 53-54 |
| 24 INTRODUCTION | INTRODUZIONE | 54 |
| 24 RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE | CONNESIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE | 55 |
| 25 UTILISATION | UTILIZZO | 55-59 |
| 25-29 COURBES DE DIMMER | CURVE DIMMER | 59-60 |
| 29-30 INSTALLATION ET MONTAGE | INSTALLAZIONE E MONTAGGIO | 60 |
| 30 TECHNologie DMX | TECNOLOGIA DMX | 60-61 |
| 30-31 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | DATI TECNICI | 61-62 |
| 31-32 DÉCLARATIONS DU FABRICANT | DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE | 62 |
| 32 PILOTAGE EN MODE DMX | CONTROLLO DMX | 63-66 |
| 63-66 | | |

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that it is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in another way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.

**CAUTION:**

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



Warning! This symbol indicates a hot surface. Certain parts of the housing can become hot during operation. After use, wait for a cool-down period of at least 10 minutes before handling or transporting the device.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.



Caution! Powerful light emission. Danger to Eyesight. Do not stare at the light source

CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!

This device is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks. Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

INTRODUCTION

The Cameo MovoBeam Zoom 100 is an ultra-fast moving head with zoom function, unlimited pan and tilt movement, 16-bit resolution and a 1000 Hz refresh rate. A 60-watt quad LED generates rich RGBW colours, fresh pastels and vibrant shades of white with a 4° to 30° beam angle and a light intensity of 8500 lux a distance of three metres.

CONTROL FUNCTIONS:

5-channel, 16-channel, 36-channel DMX control
Master / slave mode
Standalone functions

FEATURES:

1 x high-power 60 W COB RGBW LED. RGBW colour mix. Zoom function with 4° - 30° dispersion. 2 high-speed motors for pan and tilt. Endless pan and tilt motion. Suitable for TV and video due to 1000 Hz refresh rate. DMX-512 control. Master / slave mode. Standalone programmes. Operating voltage 100 – 240 V AC / 50 – 60 Hz. Power consumption 140 W. Omega mounting bracket included.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

Blue mains input socket. Operating voltage 100 – 240 V AC / 50 – 60Hz. Connection using the power cable supplied.

2 POWER OUT

White power output socket. Facilitates power supply to other CAMEO lights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A).

3 DMX IN

Male 3-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

4 DMX OUT

Female 3-pin XLR socket for sending the DMX control signal.



5 ILLUMINATED GRAPHIC DISPLAY

Displays the current operating mode and other system settings.

6 CONTROLS

MODE

Press MODE to access the system settings selection menu. Press repeatedly to go back to the main display.

UP and DOWN

Select individual items in the selection menu and sub-menus for system settings (DMX address, operating mode etc.). These controls allow changes to be made to the value of a menu item as required, e.g. the DMX address.

ENTER

Press ENTER to access sub-menus in the selection menu so as to be able to make changes to the settings. Confirm changes by pressing ENTER.

OPERATION

NOTE

When the lamp is correctly connected to the mains supply, "Welcome to Cameo" and the software version are shown on the display during start-up and motor reset. Once this process is complete, the spotlight is ready for operation and the previously selected operating mode is activated.

MAIN DISPLAY DMX MODE

The DMX mode (DMX 5 Ch, 16 Ch, 36 Ch) is shown in the top line of the display with the DMX start address clearly visible at the centre (in the example: DMX 36 Ch and ADDRESS 001). As soon as the DMX signal is interrupted, the display begins to flash. When there is a DMX signal again, the display will stop flashing.



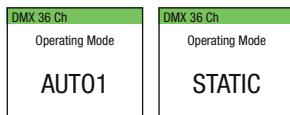
MAIN DISPLAY SLAVE MODE

The preset DMX mode is shown in the top line of the display with "SLAVE" clearly visible at the centre. As soon as the control signal is interrupted, the display begins to flash. When there is a signal again, the display will stop flashing.



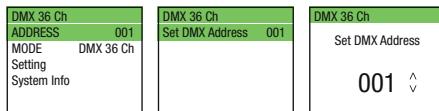
MAIN DISPLAY STANDALONE MODE

The preset DMX mode is shown in the top line of the display with the currently activated auto mode (AUTO1 - AUTO8) or the static mode STATIC clearly visible at the centre.



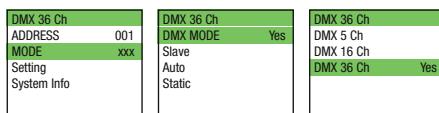
SET DMX START ADDRESS (ADDRESS)

Press MODE to access the system settings selection menu. Now use UP and DOWN to select the menu item "ADDRESS" (shaded in colour) and confirm with ENTER. The sub-menu item "Set DMX Address" is then displayed. Press ENTER again to set the DMX start address as required using UP and DOWN. If the start address is changed, the colour of the address changes to red. Confirm with ENTER and press MODE twice to return to the main display. The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input.



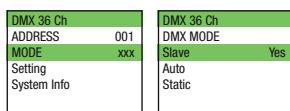
SET DMX MODE (DMX Mode)

Press MODE to access the system settings selection menu. Now use UP and DOWN to select the menu item "MODE" (shaded in colour) and confirm with ENTER. Use UP and DOWN once again to select the sub-menu item "DMX Mode" and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to select the required DMX mode (DMX 5 Ch, DMX 16 Ch, DMX 36 Ch) and confirm with ENTER. Press MODE twice to return to the main display . The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input. Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under DMX CONTROL.



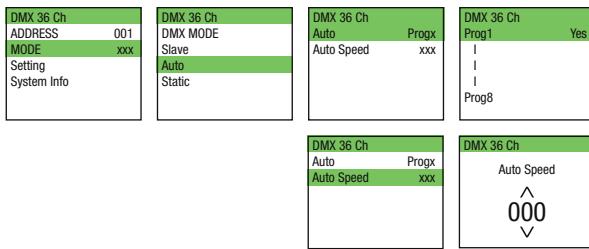
SET SLAVE MODE (Slave)

Press MODE to access the system settings selection menu. Now use UP and DOWN to select the menu item "MODE" (shaded in colour) and confirm with ENTER. Use UP and DOWN once again to select the sub-menu item "Slave", confirm with ENTER and press MODE twice to return to the main display. The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input. Connect the slave and master units (same model) using a DMX cable, and enable one of the standalone modes on the master unit (Auto, Static). The slave unit will now follow the master unit.



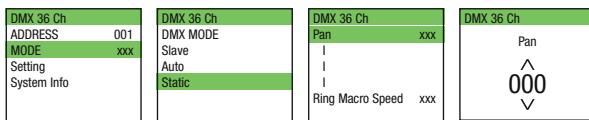
SET AUTOMATIC CONTROL MODE (Auto)

Press MODE to access the system settings selection menu. Use UP and DOWN to select the menu item "MODE" (shaded in colour) and confirm with ENTER. Use UP and DOWN once again to select the sub-menu item "Auto" and confirm with ENTER. Now use UP and DOWN to choose between two other sub-menu items – "Auto Prog" and "Auto Speed". Select "Auto Prog", press ENTER, choose one of the eight different auto programmes (Prog1 – Prog8) and confirm with ENTER. To set the programme speed, select the menu item "Auto Speed" using UP and DOWN, confirm with ENTER and then use UP and DOWN again to select the desired speed from 000 to 255 (000 = fastest speed, 255 = slowest speed). Confirm with ENTER and press MODE three times to return to the main display. The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input.



STATIC MODE (Static)

The static mode allows all functions such as pan, tilt, dimmer and stroboscope to be set directly on the device with values between 000 and 255, as with a DMX controller. In this way, an individual scene can be created without the need for an additional DMX controller. Press MODE to access the system settings selection menu. Use UP and DOWN to select the menu item "Static" (shaded in colour) and confirm with ENTER. Use UP and DOWN to select the moving heads function you wish to edit and confirm with ENTER. The value (pan position, dimmer etc., see list) of the function in question can now be set from 000 to 255 and confirmed with ENTER. Once all functions have been set as required, press MODE three times to return to the main display. The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input.



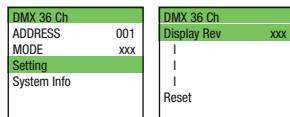
STATIC

| | | | | |
|--------------|-----|---|-----|--------------------------------|
| Pan | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| Pan fine | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| | 000 | - | 005 | No function |
| Endless Pan | 006 | - | 126 | Forward rotation fast -> slow |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Backward rotation slow -> fast |
| Tilt | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| Tilt fine | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| Endless Tilt | 000 | - | 005 | No function |
| | 006 | - | 126 | Forward rotation fast -> slow |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Backward rotation slow -> fast |
| Dimmer | 000 | - | 255 | 0% to 100% |

| | | | | |
|------------------|-----|---|-----|---|
| | 000 | - | 005 | Strobe open |
| | 006 | - | 010 | Strobe closed |
| | 011 | - | 033 | Puls Random, slow -> fast |
| | 034 | - | 056 | Ramp up Random, slow -> fast |
| | 057 | - | 079 | Ramp down Random, slow -> fast |
| | 080 | - | 102 | Random Strobe Effect, slow -> fast |
| | 103 | - | 127 | Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Short burst with break) |
| | 128 | - | 250 | Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz |
| | 251 | - | 255 | Strobe open |
| Red | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| Green | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| Blue | | - | 255 | 0% to 100% |
| White | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| Zoom | 000 | - | 255 | 0% to 100% |
| | 000 | - | 005 | Colour off |
| | 006 | - | 013 | Colour Macro 1 (Colour Jump) |
| | 014 | - | 021 | Colour Macro 2 (Red 1 Step) |
| | 022 | - | 029 | Colour Macro 3 (Green 1 Step) |
| | 030 | - | 037 | Colour Macro 4 (Blue 1 Step) |
| | 038 | - | 045 | Colour Macro 5 (Yellow 1 Step) |
| | 046 | - | 053 | Colour Macro 6 (Cyan 1 Step) |
| | 054 | - | 061 | Colour Macro 7 (Magenta 1 Step) |
| | 062 | - | 069 | Colour Macro 8 (2step Magenta Yellow) |
| | 070 | - | 077 | Colour Macro 9 (2step Red Green) |
| | 078 | - | 085 | Colour Macro 10 (2step Red Blue) |
| | 086 | - | 093 | Colour Macro 11 (2step Blue Yellow) |
| | 094 | - | 101 | Colour Macro 12 (2step Green Blue) |
| | 102 | - | 109 | Colour Macro 13 (2step Magenta Blue) |
| | 110 | - | 117 | Colour Macro 14 (2step Green Yellow) |
| | 118 | - | 125 | Colour Macro 15 (2step Cyan Magenta) |
| | 126 | - | 133 | Colour Macro 16 (2step Cyan Red) |
| | 134 | - | 255 | No function |
| Ring Macro Speed | 000 | - | 255 | slow -> fast |

DEVICE SETTINGS (Setting)

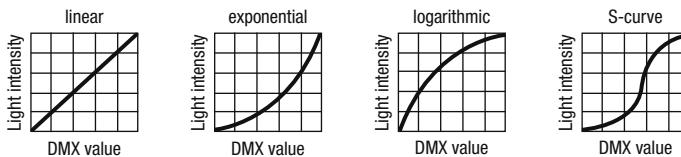
Press MODE to access the system settings selection menu. Use UP and DOWN to select the menu item "Setting" (shaded in colour) and confirm with ENTER. This will take you to the sub-menu for configuring the sub-menu items (see list, select using UP and DOWN, confirm with ENTER). The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input.



| Setting | | | | |
|----------------|---|------------------|-----|---|
| Display Rev | = | Flip display | ON | = Rotate display by 180° (e.g. for overhead installation) |
| | | | OFF | = No display rotation |
| Display | = | Display lighting | ON | = Permanently on |
| | | | OFF | = Deactivation after one minute of inactivity |

| | | | | |
|--------------|---|--|---------------|---|
| DMX Fail | = | Operating status with DMX signal fault | Hold | = Last command is retained |
| | | | or black-out, | = Activates blackout |
| | | | Auto | = Activates auto mode |
| Dimmer Curve | = | Dimmer curve | Linear | = Light intensity increases linearly with DMX value |
| | | | Exp | = Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values |
| | | | Log | = Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values |
| | | | S Curve | = Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values |
| Pan Rev | = | Pan Reverse | Normal | = No reversal of pan direction |
| | | | Reverse | = Reversal of pan direction |
| Tilt Rev | = | Tilt reverse | Normal | = No reversal of tilt direction |
| | | | Reverse | = Reversal of tilt direction |
| Feedback | = | Position correction | ON | = Automatic position correction activated |
| | | | OFF | = Automatic position correction deactivated |
| Fan Control | = | Fan speed | Regular | = Maximum brightness with normal fan function |
| | | | Silent | = If necessary, reduced brightness with quiet fan |
| Mov Blackout | = | Automatic blackout in the event of head movement | ON | = Blackout in the event of head movement |
| | | | OFF | = No blackout in the event of head movement |
| Calibrate | | Correction of head position for pan and tilt | Pan | Position correction from -128 to +127 |
| | | | Tilt | Position correction from -128 to +127 |
| TEST | = | Function test | OFF | = Stop function test |
| | | | ON | = Step-by-step function test of LEDs and motors (approx. 30 seconds) |
| Reset | = | Reset | Pan & Tilt | Reset pan and tilt motors |
| | | | Head | = Reset the device head |
| | | | All | = Reset all motors and settings |

DIMMER CURVES



DEVICE INFORMATION (System Info)

Press MODE to access the system settings selection menu. Now use UP and DOWN to select the menu item "System Info" (shaded in colour) and confirm with ENTER. This will take you to the sub-menu for displaying the device information. Use UP and DOWN again to select the required sub-menu item, then access the information with ENTER.

| DMX 36 Ch | |
|-------------|-----|
| ADDRESS | 001 |
| MODE | xxx |
| Setting | |
| System Info | |

| DMX 36 Ch | |
|--------------|-------|
| Software Ver | VR.xx |
| Temp info | |
| Time info | |

| System Info | | | | |
|--------------------|---|----------------------------------|--------------|--|
| Software Ver | = | Displays device software version | | VR. xx |
| Temp info | = | Displays temperature of LED unit | LED Temp | xxC / xxF |
| | | | Temp Unit | Celsius (= temperature in Celsius) Fahrenheit (= temperature in Fahrenheit) |
| Time info | = | Operating time display | Power on | Displays total operating time in hours |
| | | | Last Run Hrs | Displays operating time since the last time the device was switched on |

Press MODE several times to return to the main display. The main display is activated automatically after approximately 30 seconds of no input.

INSTALLATION AND MOUNTING

Thanks to its integrated rubber feet, the spotlight can be positioned in a suitable location on the stage floor etc.

The device can be installed on a traverse using the Omega bracket supplied (only use the original mounting bracket); attach the device securely at the specified position (A) using a suitable safety cable. Important: Overhead installation may only be carried out by qualified personnel.



DMX TECHNOLOGY

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).



DMX CONNECTION

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket)

of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

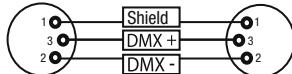
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES

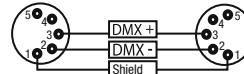
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):



DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)

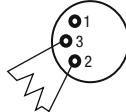
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).

3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3

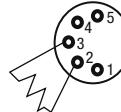
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:



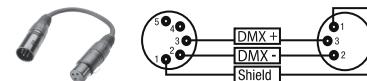
DMX ADAPTER

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020

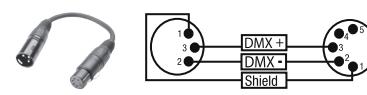
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020

Pins 4 and 5 are not used.



TECHNICAL DATA

| Model name: | CLMBZ100 |
|-----------------------|--|
| Product Type: | LED moving light |
| Type: | Moving head |
| Colour spectrum: | RGBW |
| No. of LEDs: | 1 |
| LED type: | 60 W Osram |
| Refresh rate: | 1000 Hz |
| Beam angle: | 4° - 30° |
| LED colour ring: | 4 segments RGB |
| DMX input: | 3-pin male XLR |
| DMX output: | 3-pin female XLR |
| DMX mode: | 5-channel, 16-channel, 36-channel |
| DMX functions: | Pan/tilt, pan/tilt fine, endless pan/tilt, pan/tilt speed, auto programmes, stroboscope, RGBW, dimmer, dimmer fine, colour macros, zoom, colour ring colour macros, colour ring colour macro speed, stroboscope colour ring, dimmer curves |
| Standalone functions: | auto programmes, static mode, master/slave |

| | |
|---|--|
| PAN angle: | 540° / unlimited |
| TILT angle: | 270° / unlimited |
| Operating controls: | Mode, Enter, Up, Down |
| Indicators: | illuminated graphic display |
| Operating voltage: | 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. |
| Power consumption: | 140 W |
| Light intensity (@ 3m): | 8500 lx |
| Lighting power: | 1220 lm |
| Power supply connection: | blue mains input socket white mains output socket |
| Ambient temperature (for operation): | 5°C - 40°C |
| Relative air humidity: | < 80%, non-condensing |
| Housing material: | Metal, ABS |
| Housing colour: | Black |
| Housing cooling: | fan |
| Dimensions (W x H x D, not including mounting bracket): | 210 x 325 x 165 mm. |
| Weight: | 6.5 kg |
| Additional features: | 1 m power cable with blue mains plug and Omega mounting bracket included |

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Daimler Straße 9, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):

R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low voltage directive (2014/35/EU)

EMV directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stativen bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzt kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlüsse dürfen nicht blockiert werden.
11. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm seitlich und oberhalb des Geräts ein.
12. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser. Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!
13. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
14. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
15. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
16. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
17. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
18. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
19. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
20. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
21. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
22. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
23. Sämtliche vom Benutzer vorgenommenen Änderungen und Modifikationen, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Partei nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

24. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
25. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
26. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte NetzadAPTER nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
27. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am NetzadAPTER und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
28. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der NetzadAPTER stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und NetzadAPTER immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und NetzadAPTER niemals mit nassen Händen.
29. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
30. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
31. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den NetzadAPTER aus der Steckdose.
32. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
33. Entfernen Sie Netzkabel und NetzadAPTER aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
34. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
35. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.

36. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.

37. Netzleitungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen die Leitungen H05VV-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ACHTUNG

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Warnung! Dieses Symbol kennzeichnet heiße Oberflächen. Während des Betriebs können bestimmte Teile des Gehäuses heiß werden. Berühren oder transportieren Sie das Gerät nach einem Einsatz erst nach einer Abkühlzeit von mindestens 10 Minuten.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.



Vorsicht! Intensive LED Lichtquelle! Gefahr der Augenschädigung. Nicht in die Lichtquelle blicken.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

EINFÜHRUNG

Der Cameo MovoBeam Zoom 100 ist ein ultraschneller Moving Head mit Zoom-Funktion, unbegrenzter Pan- und Tilt-Bewegung, 16-Bit-Auflösung und 1000 Hz Wiederholrate. Eine 60 Watt starke Quad-LED erzeugt satte RGBW-Farben, frische Pastelltöne und lebendige Weißabstufungen mit einem Abstrahlwinkel von 4° bis 30° und einer Beleuchtungsstärke von 8500 Lux auf 3 Metern Entfernung.

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

5-Kanal, 16-Kanal, 36-Kanal DMX-Steuerung
Master / Slave Betrieb
Standalone Funktionen

EIGENSCHAFTEN:

1 x High Power 60W COB RGBW LED. RGBW Farbmischung. Zoom-Funktion mit 4° - 30° Abstrahlwinkel. 2 High Speed Motoren für Pan und Tilt. Endlose Pan- und Tilt-Bewegung. Geeignet für TV und Video durch 1000 Hz Wiederholrate. DMX-512 Steuerung. Master / Slave Betrieb. Standalone Programme. Betriebsspannung 100V - 240V AC / 50 - 60Hz. Leistungsaufnahme 140W. Omega-Montagebügel inklusive.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

Blauie Netzeingangsbuchse. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss über das mitgelieferte Netzkabel.

2 POWER OUT

Weisse Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

3 DMX IN

Männliche 3-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

4 DMX OUT

Weibliche 3-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.



5 BELEUCHTETES GRAFIK-DISPLAY

Zeigt den Betriebsmodus und weitere Systemeinstellungen an.

6 BEDIENFELDER

MODE

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Durch wiederholtes Drücken gelangen Sie zurück zur Hauptanzeige.

UP und DOWN

Auswählen der einzelnen Menü-Punkte im Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen (DMX-Adresse, Betriebsart usw.) und den Untermenüs. Diese Bedienfelder ermöglichen es, den Wert eines Menü-Punkts, wie z.B. die DMX-Adresse, wunschgemäß zu verändern.

ENTER

Durch Drücken auf ENTER gelangen Sie im Auswahl-Menü auf die Untermenüs, um dort Wertänderungen vornehmen zu können. Wertänderungen bestätigen Sie ebenfalls durch Drücken auf ENTER.

BEDIENUNG

HINWEIS

Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, werden während des Startvorgangs und des Motoren-Resets „Welcome to Cameo“ und die Softwareversion im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor angewählt war, wird aktiviert.

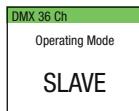
HAUPTANZEIGE DMX BETRIEBSART

In der oberen Zeile des Displays wird der DMX Modus (DMX 5 Ch, 16 Ch, 36 Ch) und gut sichtbar in der Mitte die DMX-Startadresse angezeigt (im Beispiel DMX 36 Ch und ADDRESS 001). Sobald das DMX-Signal unterbrochen wird, fängt das Display an zu blinken, liegt das DMX-Signal wieder an, stoppt das Blinken.



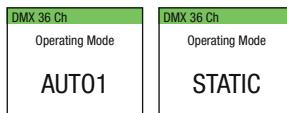
HAUPTANZEIGE SLAVE BETRIEBSART

In der oberen Zeile des Displays wird der voreingestellte DMX-Modus und gut sichtbar in der Mitte „SLAVE“ angezeigt. Sobald das Steuer-Signal unterbrochen wird, fängt das Display an zu blinken, liegt das Signal wieder an, stoppt das Blinken.



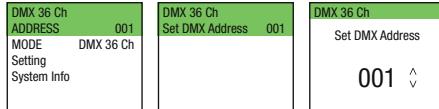
HAUPTANZEIGE STANDALONE BETRIEBSART

In der oberen Zeile des Displays wird der voreingestellte DMX-Modus und gut sichtbar in der Mitte die aktuell aktivierte Auto-Betriebsart (AUTO1 - AUTO8), bzw. der statische Modus STATIC angezeigt.



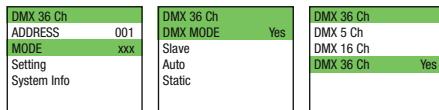
DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (ADDRESS)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „ADDRESS“ aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Darauf folgt die Anzeige des Untermenüpunkts „Set DMX Address“. Drücken Sie abermals auf ENTER, um die DMX Startadresse wunschgemäß mit Hilfe von UP und DOWN einzustellen. Wird die Startadresse verändert, wechselt die Farbe der Adresse auf Rot. Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER und drücken 2x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzuzugelangen. Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.



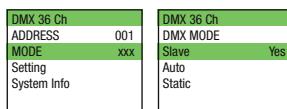
DMX BETRIEBSART EINSTELLEN (DMX Mode)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „MODE“ aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie wiederum mit Hilfe von UP und DOWN den Untermenüpunkt „DMX Mode“ aus und bestätigen mit ENTER. Nun können Sie den gewünschten DMX-Modus mit Hilfe von UP und DOWN auswählen (DMX 5 Ch, DMX 16 Ch, DMX 36 Ch) und die Auswahl mit ENTER bestätigen. Drücken Sie 2x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzuzugelangen. Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.



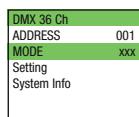
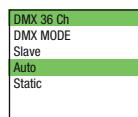
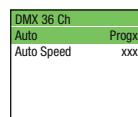
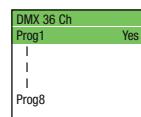
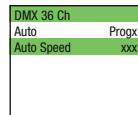
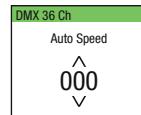
SLAVE BETRIEBSART EINSTELLEN (Slave)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt „MODE“ aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie wiederum mit Hilfe von UP und DOWN den Untermenüpunkt „Slave“ aus, bestätigen mit ENTER und drücken 2x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzuzugelangen. Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren Sie in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten (Auto, Static). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.



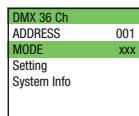
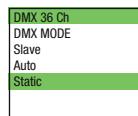
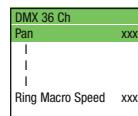
BETRIEBSART AUTOMATISCHE STEUERUNG EINSTELLEN (Auto)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt "MODE" aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie wiederum mit Hilfe von UP und DOWN den Untermenüpunkt "Auto" aus und bestätigen mit ENTER. Mit Hilfe von UP und DOWN können Sie nun zwischen zwei weiteren Untermenüpunkten wählen, "Auto Prog" und "Auto Speed". Wählen Sie "Auto Prog", drücken auf ENTER, wählen eines der 8 verschiedenen Auto-Programme (Prog1 - Prog8) aus und bestätigen mit ENTER. Die Programm-Laufgeschwindigkeit stellen Sie ein, indem Sie nun mit Hilfe von UP und DOWN "Auto Speed" anwählen, auf ENTER drücken und erneut mit Hilfe von UP und DOWN die gewünschte Geschwindigkeit von 000 bis 255 einstellen (000 = schnellste Laufgeschwindigkeit, 255 = langsamste Laufgeschwindigkeit). Bestätigen Sie mit ENTER und drücken 3x auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen. Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
| | |  |  |

STATISCHER MODUS (Static)

Der statische Modus ermöglicht es, ähnlich wie mit einem DMX-Steuergerät, alle Funktionen, wie z.B. Pan, Tilt, Dimmer und Stroboskop, direkt am Gerät mit Werten von 000 bis 255 einzustellen zu können. Somit kann eine individuelle Szene erstellt werden, ohne einen zusätzlichen DMX-Controller zu benötigen. Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt "Static" aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Wählen Sie die Funktion des Moving Heads mit Hilfe von UP und DOWN an, deren Wert Sie wunschgemäß editieren möchten und bestätigen mit ENTER. Der Wert (Pan Position, Dimmer etc., siehe Liste) der entsprechenden Funktion kann nun von 000 bis 255 eingestellt und die Eingabe mit ENTER bestätigt werden. Nachdem alle Funktionen wunschgemäß eingestellt wurden, drücken Sie 3x auf MODE, um zurück zur Hauptanzeige zu gelangen. Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  |  |  |  |
|--|---|---|---|

STATISCH

| | | | | |
|-------------|-----|---|-----|---|
| Pan | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Pan, fein | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Endlos-Pan | 000 | - | 005 | Keine Funktion |
| | 006 | - | 126 | Rotation, vorwärts, schnell -> langsam |
| | 127 | - | 128 | Stopp |
| | 129 | - | 255 | Rotation, rückwärts, langsam -> schnell |
| Tilt | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Tilt, fein | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Endlos-Tilt | 000 | - | 005 | Keine Funktion |
| | 006 | - | 126 | Rotation, vorwärts, schnell -> langsam |
| | 127 | - | 128 | Stopp |
| | 129 | - | 255 | Rotation, rückwärts, langsam -> schnell |
| Dimmer | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |

| | | | | |
|----------------------------|-----|---|-----|--|
| | 000 | - | 005 | Stroboskop, offen |
| | 006 | - | 010 | Stroboskop, geschlossen |
| | 011 | - | 033 | Puls, zufällig, langsam -> schnell |
| | 034 | - | 056 | Ramp-up, zufällig, langsam -> schnell |
| | 057 | - | 079 | Ramp-down, zufällig, langsam -> schnell |
| | 080 | - | 102 | Stroboskop-Effekt, zufällig, langsam -> schnell |
| | 103 | - | 127 | Stroboskop-Break-Effekt, 5 ... 1 s (Kurzer Burst-Effekt mit Pause) |
| | 128 | - | 250 | Stroboskop, langsam -> schnell, <1 Hz - 20 Hz |
| | 251 | - | 255 | Stroboskop, offen |
| Rot | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Grün | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Blau | | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Weiß | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| Zoom | 000 | - | 255 | 0 % bis 100 % |
| | 000 | - | 005 | Farbe aus |
| | 006 | - | 013 | Farbmakro 1 (Colour Jump) |
| | 014 | - | 021 | Farbmakro 2 (1 Schritt, Rot) |
| | 022 | - | 029 | Farbmakro 3 (1 Schritt, Grün) |
| | 030 | - | 037 | Farbmakro 4 (1 Schritt, Blau) |
| | 038 | - | 045 | Farbmakro 5 (1 Schritt, Gelb) |
| | 046 | - | 053 | Farbmakro 6 (1 Schritt, Cyan) |
| | 054 | - | 061 | Farbmakro 7 (1 Schritt, Magenta) |
| | 062 | - | 069 | Farbmakro 8 (2 Schritt, Magenta Gelb) |
| | 070 | - | 077 | Farbmakro 9 (2 Schritt, Rot Grün) |
| | 078 | - | 085 | Farbmakro 10 (2 Schritt, Rot Blau) |
| | 086 | - | 093 | Farbmakro 11 (2 Schritt, Blau Gelb) |
| | 094 | - | 101 | Farbmakro 12 (2 Schritt, Grün Blau) |
| | 102 | - | 109 | Farbmakro 13 (2 Schritt, Magenta Blau) |
| | 110 | - | 117 | Farbmakro 14 (2 Schritt, Grün Gelb) |
| | 118 | - | 125 | Farbmakro 15 (2 Schritt, Cyan Magenta) |
| | 126 | - | 133 | Farbmakro 16 (2 Schritt, Cyan Rot) |
| | 134 | - | 255 | Keine Funktion |
| Ring Makro Geschwindigkeit | 000 | - | 255 | langsam -> schnell |

GERÄTEEINSTELLUNGEN (Setting)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt "Setting" aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen der Untermenü-Punkte (siehe Liste, Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER). Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

| | |
|-------------|-----------|
| DMX 36 Ch | DMX 36 Ch |
| ADDRESS | 001 |
| MODE | xxx |
| Setting | |
| System Info | |

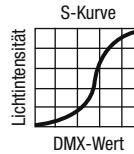
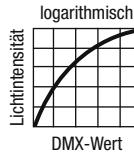
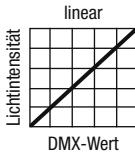
| | |
|-------------|-----|
| Display Rev | xxx |
| Display | xxx |
| I | |
| I | |
| I | |
| Reset | |

Setting

| | | | | |
|-------------|---|---------------------|-----|--|
| Display Rev | = | Flip Display | ON | = Drehung der Display-Anzeige um 180° (z.B. Überkopfmontage) |
| | | | OFF | = keine Drehung der Display-Anzeige |
| Display | = | Display-Beleuchtung | ON | = permanent an |
| | | | OFF | = Deaktivierung nach ca. 1 Minute Inaktivität |

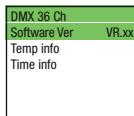
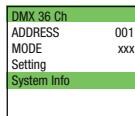
| | | | | |
|--------------|---|--|------------|--|
| DMX Fail | = | Betriebszustand bei DMX Signal Unterbrechung | Hold | = letzter Befehl wird gehalten |
| | | | Blackout | = aktiviert Blackout |
| | | | Auto | = aktiviert Auto-Modus |
| Dimmer Curve | = | Dimmerkurve | Linear | = Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an |
| | | | Exp | = Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen |
| | | | Log | = Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen |
| | | | S Curve | = Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen |
| Pan Rev | = | Pan Reverse | Normal | = keine Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung |
| | | | Reverse | = Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung |
| Tilt Rev | = | Tilt Reverse | Normal | = keine Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung |
| | | | Reverse | = Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung |
| Feedback | = | Positionskorrektur | ON | = automatische Positionskorrektur aktiviert |
| | | | OFF | = automatische Positionskorrektur deaktiviert |
| Fan Control | = | Lüftergeschwindigkeit | Regular | = maximale Helligkeit bei normaler Lüfterfunktion |
| | | | Silent | = falls notwendig, reduzierte Helligkeit bei leisem Lüfter |
| Mov Blackout | = | Automatischer Blackout bei Kopfbewegung | ON | = Blackout bei Kopfbewegung |
| | | | OFF | = kein Blackout bei Kopfbewegung |
| Calibrate | = | Korrektur der Kopfposition Pan und Tilt | Pan | Positionskorrektur von Wert -128 bis Wert +127 |
| | | | Tilt | Positionskorrektur von Wert -128 bis Wert +127 |
| TEST | = | Funktionstest | OFF | = Stopp des Funktionstests |
| | | | ON | = schrittweiser Funktionstest der LEDs und der Motoren (ca. 30 Sek.) |
| Reset | = | Zurücksetzen | Pan & Tilt | = Zurücksetzen der Pan & Tilt Motoren |
| | | | Head | = Zurücksetzen des Gerätetkopfes |
| | | | All | = Zurücksetzen aller Motoren und Einstellungen |

DIMMERKURVEN



GERÄTEINFORMATIONEN (System Info)

Durch Drücken auf MODE gelangen Sie in das Auswahl-Menü für die Systemeinstellungen. Mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN wählen Sie nun den Menü-Punkt "System Info" aus (farbig hinterlegt) und bestätigen mit ENTER. Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Anzeigen der Geräteinformationen. Benutzen Sie wiederum die Bedienfelder UP und DOWN, um den gewünschten Untermenüpunkt anzuwählen und die Information dann mit ENTER abzurufen.



| System Info | | | | |
|--------------|---|------------------------------------|--------------|--|
| Software Ver | = | Anzeige der Geräte-Softwareversion | | VR. xx |
| Temp info | = | Temperaturanzeige der LED-Einheit | LED Temp | xxC / xxF |
| | | | Temp Unit | Celsius (= Anzeige in Grad Celsius) Fahrenheit (= Anzeige in Grad Fahrenheit) |
| Time info | = | Betriebsdaueranzeige | Power on | Anzeige der Gesamtbetriebsdauer in Stunden |
| | | | Last Run Hrs | Anzeige der Betriebsdauer seit dem letzten Einschalten |

Drücken Sie mehrfach die MODE-Taste, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen. Die Hauptanzeige wird automatisch aktiviert, wenn innerhalb von circa 30 Sekunden keine Eingabe erfolgt.

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank der integrierten Gummifüße kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf den Bühnenboden etc. gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe des mitgelieferten Omega-Bügels (bitte ausschließlich den Original-Montagebügel nutzen), sichern Sie das Gerät mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Stelle (A). Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden.



DMX TECHNIK

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.



DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verketten und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weiblichen XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:

Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt):



DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):

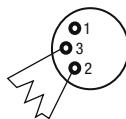
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).

3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3

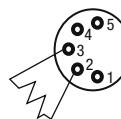
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:



DMX-ADAPTER:

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adapters ebenso möglich.

Steckerbelegung

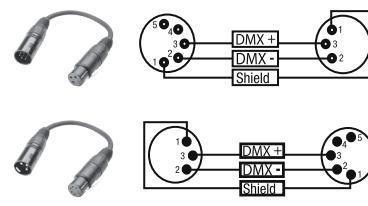
DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020

Pin 4 und 5 sind nicht belegt.

Steckerbelegung

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020

Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

| Modellbezeichnung: | CLMBZ100 |
|--------------------|-----------------------------|
| Produktart: | LED Moving Light |
| Typ: | Moving Head |
| Farbspektrum: | RGBW |
| LED Anzahl: | 1 |
| LED Typ: | 60 W Osram |
| Wiederholrate: | 1000 Hz |
| Abstrahlwinkel: | 4° - 30° |
| LED Farbring: | 4 Segmente RGB |
| DMX-Eingang: | 3-Pol XLR männlich |
| DMX-Ausgang: | 3-Pol XLR weiblich |
| DMX-Modus: | 5-Kanal, 16-Kanal, 36-Kanal |

| | |
|---|---|
| DMX Funktionen: | Pan/Tilt, Pan/Tilt fein, Endlos Pan/Tilt, Pan/Tilt Speed, Auto Programme, Stroboskop, RGBW, Dimmer, Dimmer fein, Farbmakros, Zoom, Farbring Farbmakros, Farbring Farbmakro Speed, Stroboskop Farbring, Dimmerkurven |
| Standalone Funktionen: | Auto Programme, Statischer Modus, Master/Slave-Betrieb |
| PAN Winkel: | 540° / unbegrenzt |
| TILT Winkel: | 270° / unbegrenzt |
| Bedienelemente: | Mode, Enter, Up, Down |
| Anzeigeelemente: | beleuchtetes Grafik-Display |
| Betriebsspannung: | 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz |
| Leistungsaufnahme: | 140 W |
| Beleuchtungsstärke (@ 3m): | 8500 lx |
| Lichtstrom: | 1220 lm |
| Stromversorgungsanschluss: | blaue Netzeingangsbuchse weiße Netzausgangsbuchse |
| Umgebungstemperatur (in Betrieb): | 5°C - 40°C |
| Relative Luftfeuchtigkeit: | < 80%, nicht kondensierend |
| Gehäusematerial: | Metall, ABS |
| Gehäusefarbe: | schwarz |
| Gehäusekühlung: | Lüfter |
| Abmessungen (B x H x T, ohne Montagebügel): | 210 x 325 x 165 mm |
| Gewicht: | 6,5 kg |
| Weitere Eigenschaften: | 1 m Netzkabel mit blauem Netzstecker und Omega-Montagebügel im Lieferumfang |

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.

Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

Vous avez fait le bon choix!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.

34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.

35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION :

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! Ce symbole correspond à des surfaces chaudes. En cours de fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Après utilisation, ne manipulez ou ne transportez l'appareil qu'au bout de 10 minutes de refroidissement.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.



Attention ! Source lumineuse LED intense ! Risque de lésions oculaires. Ne pas fixer du regard la source lumineuse.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

INTRODUCTION

Cameo MovoBeam Zoom 100 est une lyre ultra-rapide avec fonction zoom, des mouvements illimités en mode Pan ou Tilt, une résolution 16 bits et une fréquence de rafraîchissement de 1000 Hz. Une puissante LED QUAD de 60 watts produit des couleurs RGBW saturées, des tons pastels légers et des nuances de blanc dynamiques avec un angle de dispersion entre 4° et 30° et un éclairement lumineux de 8500 lux à une distance de 3 mètres.

FONCTIONS DE COMMANDE :

Pilotage en mode DMX sur 5 canaux, 16 canaux et 36 canaux

Mode Master / Slave

Fonctions Standalone (mode autonome)

CARACTÉRISTIQUES :

1 x LED RGBW COB 60W ultra-puissante. Mélange de couleurs RGBW. Fonction zoom avec angle de dispersion 4°-30°. 2 moteurs ultra-puissants pour les modes Pan et Tilt. Mouvements illimités en mode Pan et Tilt. Compatible avec TV et vidéo grâce à une fréquence de rafraîchissement de 1000 Hz. Pilotage en mode DMX 512. Mode Master / Slave. Fonctions Standalone (mode autonome). Tension de fonctionnement : 100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Puissance absorbée : 140 W. Oméga de fixation réglable inclus.

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE



1 POWER IN (ENTRÉE D'ALIMENTATION)

Prise d'entrée secteur bleue. Tension de fonctionnement 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Raccordement à l'aide du câble d'alimentation fourni.

2 POWER OUT (SORTIE D'ALIMENTATION)

Prise de sortie secteur blanche. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. Veillez à ce que le courant absorbé total de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil.

3 DMX IN (ENTRÉE DMX)

Connecteur XLR mâle à 3 broches pour le raccordement d'un contrôleur DMX (par ex. pupitre DMX).

4 DMX OUT (SORTIE DMX)

Connecteur XLR femelle à 3 broches pour le renvoi du signal de commande DMX.



5 ÉCRAN D'AFFICHAGE RÉTROÉCLAIRÉ

Affiche le mode de fonctionnement actuel et divers paramètres du système.

6 BOUTONS DE COMMANDE

MODE

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour revenir à l'écran principal.

UP et DOWN

Touches permettant de sélectionner les différentes options du menu des paramètres système (adresse DMX, mode de fonctionnement, etc.) et des sous-menus. Ces boutons de commande permettent de modifier la valeur d'un élément du menu (par ex. adresse DMX) en fonction des besoins.

ENTER

Appuyez sur ENTER pour accéder au menu et aux sous-menus afin de procéder aux modifications des valeurs de votre choix. Appuyer également sur ENTER pour confirmer les modifications apportées.

UTILISATION

REMARQUE

Si le projecteur est correctement branché sur l'alimentation secteur, le message « Welcome to Cameo » et la version du logiciel s'affichent à l'écran pendant la phase de démarrage et de réinitialisation du moteur. À l'issue de cette phase, le projecteur est opérationnel et active le mode de fonctionnement précédemment sélectionné.

ÉCRAN PRINCIPAL DU MODE DMX

La ligne supérieure de l'écran affiche le mode DMX (DMX 5 canaux, 16 canaux, 36 canaux), tandis que l'adresse de départ DMX s'affiche de façon claire au centre de l'écran (ici : DMX 36 Ch et ADDRESS 001). Si le signal DMX est interrompu, l'écran se met à clignoter, puis cesse de clignoter dès que le signal DMX est de nouveau reçu.



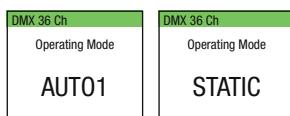
ÉCRAN PRINCIPAL DU MODE SLAVE

La ligne supérieure de l'écran affiche le mode DMX précédemment configuré, tandis que la mention « SLAVE » s'affiche de façon claire au centre de l'écran. Si le signal de commande est interrompu, l'écran se met à clignoter, puis cesse de clignoter dès que le signal est de nouveau reçu.



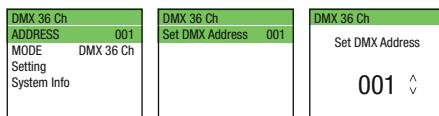
ÉCRAN PRINCIPAL DU MODE STANDALONE

La ligne supérieure de l'écran affiche le mode DMX précédemment configuré, tandis que le mode de fonctionnement AUTO actuellement défini (AUTO1 - AUTO8) ou le mode statique STATIC s'affichent de façon claire au centre de l'écran.



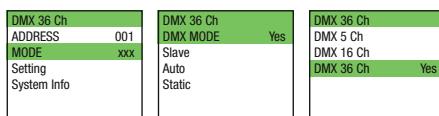
RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (ADDRESS)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « ADDRESS » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. S'affiche alors l'élément du sous-menu « Set DMX Address ». Appuyez de nouveau sur ENTER pour régler l'adresse de départ DMX selon vos préférences à l'aide des touches UP et DOWN. Une fois l'adresse de départ modifiée, la couleur de l'adresse devient rouge. Confirmez la saisie en appuyant sur ENTER et appuyez 2 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal. Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal.



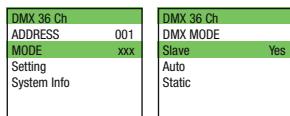
CONFIGURATION DU MODE DMX (DMX Mode)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « MODE » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Utilisez de nouveau les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément du sous-menu « DMX Mode » et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Vous pouvez maintenant sélectionner le mode DMX à l'aide des touches UP et DOWN (DMX 5 Ch, DMX 16 Ch, DMX 36 Ch) et confirmez votre choix en appuyant sur ENTER. Appuyez 2 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal. Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal. Les tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX figurent dans la section PILOTAGE EN MODE DMX de ce manuel.



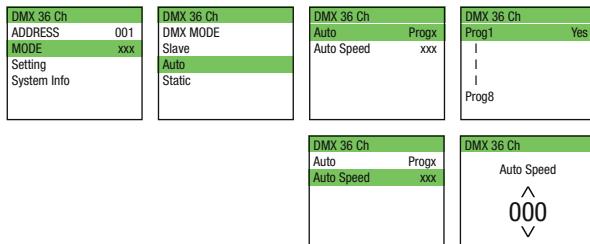
CONFIGURATION DU MODE SLAVE

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « MODE » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Utilisez de nouveau les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément du sous-menu « Slave » et appuyez 2 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal. Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal. Relier les unités Slave et Master (même modèle) à l'aide d'un câble DMX. Sur le Master, activer l'un des deux modes Standalone proposés (AUTO, STATIC). L'unité Slave suit alors l'unité Master.



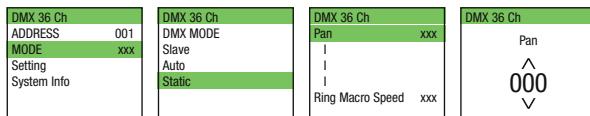
CONFIGURATION DU MODE PILOTAGE AUTOMATIQUE (Auto)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « MODE » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Utilisez de nouveau les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément du sous-menu « Auto » et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Utilisez maintenant les touches UP et DOWN pour configurer l'élément du sous-menu selon votre choix sur « Auto Prog » ou « Auto Speed ». Sélectionnez « Auto Prog », appuyez sur ENTER, choisissez l'un des 8 programmes Auto disponibles (Prog1 - Prog8) et confirmez avec ENTER. Vous pouvez régler la vitesse du programme en sélectionnant « Auto Speed » à l'aide des touches UP et DOWN, puis ENTER, puis en sélectionnant la vitesse choisie entre 000 et 255 à l'aide des touches UP et DOWN (000 = vitesse maximale, 255 = vitesse minimale). Confirmez en appuyant sur ENTER et appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal. Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal.



MODE STATIQUE (Static)

De façon similaire à un contrôleur DMX, le mode statique permet de régler les fonctions Pan, Tilt, Dimmer et stroboscope directement sur l'appareil, avec des valeurs comprises entre 000 et 255. Il est ainsi possible de créer une scène personnalisée sans avoir à recourir à un contrôleur DMX supplémentaire. Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « Static » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Utilisez les touches UP et DOWN pour sélectionner la fonction de la lyre que vous souhaitez paramétriser et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. La valeur (position Pan, Dimmer etc., cf. Liste) des différentes fonctions peut alors être réglée entre 000 et 255, puis confirmée avec la touche ENTER. Une fois toutes les fonctions correctement configurées, appuyez 3 fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal. Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal.



STATIQUE

| | | | | |
|---------------------|-----|---|-----|----------------------------------|
| Panoramique | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Panoramique précis | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Panoramique infini | 000 | - | 005 | Pas de fonction |
| | 006 | - | 126 | Rotation avant rapide -> lent |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Rotation inversée lent -> rapide |
| Inclinaison | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Inclinaison précise | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Inclinaison infinie | 000 | - | 005 | Pas de fonction |
| | 006 | - | 126 | Rotation avant rapide -> lent |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Rotation inversée lent -> rapide |
| Variateur | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |

| | | | | |
|--------------------------|-----|---|-----|---|
| | 000 | - | 005 | Stroboscope ouvert |
| | 006 | - | 010 | Stroboscope fermé |
| | 011 | - | 033 | Puls. aléatoire, lent -> rapide |
| | 034 | - | 056 | Montée progressive aléatoire, lent -> rapide |
| | 057 | - | 079 | Descente progressive aléatoire, lent -> rapide |
| | 080 | - | 102 | Effet stroboscopique aléatoire, lent -> rapide |
| | 103 | - | 127 | Effet stroboscopique à intervalles, 5 s.....1 s (rafale brève avec pause) |
| | 128 | - | 250 | Stroboscope lent -> rapide <1 Hz - 20 Hz |
| | 251 | - | 255 | Stroboscope ouvert |
| Rouge | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Vert | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Bleu | | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Blanc | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| Zoom | 000 | - | 255 | 0 % à 100 % |
| | 000 | - | 005 | Pas de couleur |
| | 006 | - | 013 | Couleur macro 1 (Saut de couleur) |
| | 014 | - | 021 | Couleur macro 2 (Rouge 1 étape) |
| | 022 | - | 029 | Couleur macro 3 (Vert 1 étape) |
| | 030 | - | 037 | Couleur macro 4 (Bleu 1 étape) |
| | 038 | - | 045 | Couleur macro 5 (Jaune 1 étape) |
| | 046 | - | 053 | Couleur macro 6 (Cyan 1 étape) |
| | 054 | - | 061 | Couleur macro 7 (Magenta 1 étape) |
| | 062 | - | 069 | Couleur macro 8 (2 étapes Magenta Jaune) |
| | 070 | - | 077 | Couleur macro 9 (2 étapes Rouge Vert) |
| | 078 | - | 085 | Couleur macro 10 (2 étapes Rouge Bleu) |
| | 086 | - | 093 | Couleur macro 11 (2 étapes Bleu Jaune) |
| | 094 | - | 101 | Couleur macro 12 (2 étapes Vert Bleu) |
| | 102 | - | 109 | Couleur macro 13 (2 étapes Magenta Bleu) |
| | 110 | - | 117 | Couleur macro 14 (2 étapes Vert Jaune) |
| | 118 | - | 125 | Couleur macro 15 (2 étapes Cyan Magenta) |
| | 126 | - | 133 | Couleur macro 16 (2 étapes Cyan Rouge) |
| | 134 | - | 255 | Pas de fonction |
| Vitesse macro circulaire | 000 | - | 255 | lent -> rapide |

PARAMÈTRES DE L'APPAREIL (Setting)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « Setting » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Vous accédez alors au sous-menu vous permettant de configurer les éléments du sous-menu (cf. liste, sélection avec UP et DOWN, confirmation avec ENTER). Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal.

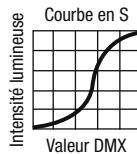
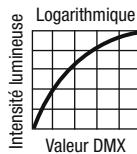
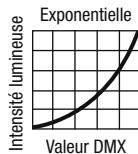
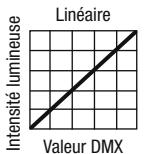
| | |
|-------------|-----------|
| DMX 36 Ch | DMX 36 Ch |
| ADDRESS | 001 |
| MODE | xxx |
| Setting | |
| System Info | |

| | |
|-------------|-----|
| Display Rev | xxx |
| I | |
| I | |
| I | |
| Reset | |

| Setting | | | | |
|-------------|---|----------------------|-----|---|
| Display Rev | = | Inversion de l'écran | ON | = rotation à 180° des éléments affichés à l'écran (par ex. en cas de montage tête en bas) |
| | | | OFF | = pas de rotation de l'affichage |
| Display | = | Éclairage de l'écran | ON | = allumé en permanence |
| | | | OFF | = désactivation au bout d'environ 1 minute d'inactivité |

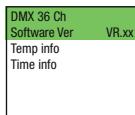
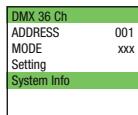
| | | | | |
|--------------|---|--|------------|--|
| DMX Fail | = | État de fonctionnement en cas d'interruption du signal DMX | Hold | = maintien de la dernière commande |
| | | | Blackout | = active la fonction Blackout |
| | | | Auto | = active le mode Auto |
| Dimmer Curve | = | Courbe de dimmer | Linear | = l'intensité lumineuse augmente de façon linéaire avec la valeur DMX |
| | | | Exp | = l'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX supérieure |
| | | | Log | = l'intensité lumineuse peut être réglée de façon approximative dans la plage de valeurs DMX inférieure et de façon précise dans la plage de valeurs DMX supérieure |
| | | | S Curve | = l'intensité lumineuse peut être réglée de façon précise dans les plages de valeurs DMX inférieure et supérieure et de façon approximative dans la plage de valeurs DMX moyenne |
| Pan Rev | = | Pan inversé | Normal | = aucune inversion de la direction du mouvement de l'axe Pan |
| | | | Reverse | = inversion de la direction du mouvement de l'axe Pan |
| Tilt Rev | = | Tilt inversé | Normal | = aucune inversion de la direction du mouvement de l'axe Tilt |
| | | | Reverse | = inversion de la direction du mouvement de l'axe Tilt |
| Feedback | = | Correction de la position | ON | = correction automatique de la position activée |
| | | | OFF | = correction automatique de la position désactivée |
| Fan Control | = | Vitesse du ventilateur | Regular | = luminosité maximale avec fonctionnement normal du ventilateur |
| | | | Silent | = si nécessaire, luminosité réduite avec ventilateur silencieux |
| Mov Blackout | = | Blackout automatique en cas de mouvement de la barre | ON | = blackout en cas de mouvement de la barre |
| | | | OFF | = pas de blackout en cas de mouvement de la barre |
| Calibrate | | Correction de la position de la barre Pan et Tilt | Pan | Correction de position entre la valeur -128 et la valeur +127 |
| | | | Tilt | Correction de position entre la valeur -128 et la valeur +127 |
| TEST | = | Test de fonctionnement | OFF | = arrêt du test de fonctionnement |
| | | | ON | = test de fonctionnement des LED et des moteurs pas à pas (env. 30 s) |
| Reset | = | Réinitialisation | Pan & Tilt | = réinitialisation des moteurs des axes Pan et Tilt |
| | | | Head | = réinitialiser la tête de l'appareil |
| | | | All | = réinitialisation de tous les moteurs et paramètres |

COURBES DE DIMMER



INFORMATIONS SUR LE SYSTÈME (System Info)

Appuyez sur MODE pour accéder au menu de sélection des paramètres système. Utilisez ensuite les touches UP et DOWN pour sélectionner dans le menu l'élément « System Info » (apparaît en foncé) et appuyez sur ENTER pour confirmer. Vous accédez alors au sous-menu affichant les informations de l'appareil. Utilisez de nouveau les touches UP et DOWN pour sélectionner l'élément du sous-menu dont vous souhaitez afficher les informations ; appuyez sur ENTER pour confirmer.



| System Info | | | | |
|--------------|---|--|--------------|--|
| Software Ver | = | Affichage de la version du logiciel | | VR. xx |
| Temp info | = | Affichage de la température de l'unité à LED | LED Temp | xxC / xxF |
| | | | Temp Unit | Celsius (= affichage en degrés Celsius) Fahrenheit (= affichage en degrés Fahrenheit) |
| Time info | = | Affichage de la durée de fonctionnement | Power on | Affiche la durée de fonctionnement globale en heures |
| | | | Last Run Hrs | Affiche la durée de fonctionnement depuis la dernière mise en route |

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour revenir à l'écran principal. Si aucune touche n'est activée pendant environ 30 secondes, l'affichage retourne à l'écran principal.

INSTALLATION ET MONTAGE

Grâce à ses pieds en caoutchouc intégrés, le projecteur peut être placé à l'endroit désiré de la scène, directement sur le sol. Le montage sur traverse s'effectue à l'aide de l'oméga de fixation fourni (utiliser uniquement l'étrier de montage d'origine). Sécurisez l'appareil avec un câble de retenue adapté inséré dans l'œillet de sécurité prévu à cet effet (A). Remarque importante : Le montage tête en bas doit être exclusivement réalisé par du personnel qualifié.



TECHNIQUE DMX

DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).



PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMX n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

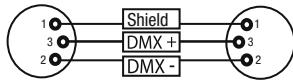
- Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
- Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon la même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.

Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés) :



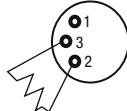
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).

Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3

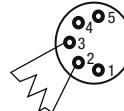
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts

Connecteur XLR 3 points



Connecteur XLR 5 points



Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Assignation des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020

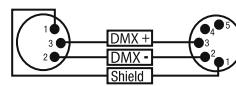
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020

Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Désignation du modèle : | CLMBZ100 |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Catégorie de produit : | Lyre à LED |
| Type : | lyre |
| Spectre de couleurs : | RGBW |
| Nombre de LED : | 1 |
| Type de LED : | 60 W Osram |
| Fréquence de rafraîchissement : | 1000 Hz |
| Angle de dispersion : | 4° - 30° |
| Anneau de couleur LED : | 4 segments RGB |
| Entrée DMX : | Embase XLR mâle à 3 broches |
| Sortie DMX : | Embase XLR femelle à 3 broches |
| Mode DMX : | 5 canaux, 16 canaux et 36 canaux |

| | |
|--|---|
| Fonctions DMX : | Pan/Tilt, Pan/Tilt précis, Pan/Tilt illimité, Vitesse Pan/Tilt, Programmes automatiques, stroboscope, RGBW, Dimmer, Dimmer précis, macros de couleurs, Zoom, anneau de couleur pour macros de couleur, vitesse anneau de couleur macro de couleur, anneau de couleur stroboscope, courbes de dimmer |
| Fonctions Standalone (mode auto-nome) : | Programmes Auto, mode statique, mode Master/Slave |
| Angle PAN : | 540° / illimité |
| Angle TILT : | 270° / illimité |
| Boutons de commande : | Mode, Enter, Up, Down |
| Éléments d'affichage : | Écran d'affichage rétroéclairé |
| Tension de fonctionnement : | 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz |
| Puissance absorbée : | 140 W |
| Éclairement lumineux (@ 3m) : | 8 500 lx |
| Flux lumineux : | 1220 lm |
| Connecteurs d'alimentation : | Prise d'entrée bleue Prise de sortie blanche |
| Température ambiante (en fonctionnement) : | 5°C à 40°C |
| Humidité relative : | < 80 %, sans condensation |
| Matériau du boîtier : | Métal, ABS |
| Couleur du boîtier : | Noir |
| Refroidissement du boîtier : | ventilateur |
| Dimensions (L x H x P, sans étrier de montage) : | 210 x 325 x 165 mm |
| Poids : | 6,5 kg |
| Autres caractéristiques : | câble d'alimentation de 1 m avec prise secteur bleue et oméga de fixation inclus |

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

 (Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les régulations suivantes (le cas échéant) : R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo esté sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pelizado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).

34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.

35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europa debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! Este símbolo indica la presencia de superficies calientes. Durante el funcionamiento, algunas partes de la carcasa pueden llegar a calentarse bastante. Por ello, una vez apagado el equipo, espere al menos 10 minutos antes de manipularlo o transportarlo.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.



Precaución. Fuente de luz LED intensiva. Peligro de sufrir daños en los ojos. No mirar directamente a la fuente de luz.

¡ATENCIÓN: IMPORTANTE Sobre LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.

2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.

3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.

4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

INTRODUCCIÓN

El MovoBeam Zoom 100 de Cameo es una cabeza móvil ultrarrápida con función de zoom y giro continuo en horizontal (pan) y vertical (tilt), una resolución de 16 bits y una frecuencia de refresco de 1000 Hz. Está provista de un potente LED de cuatro colores de 60 W que ofrece intensos colores RGBW, suaves tonos pastel y luminosos tonos de color blanco, un ángulo de dispersión entre 4° y 30° y una iluminancia de 8500 lux a 3 metros de distancia.

MODOS DE CONTROL:

Control DMX de 5 canales, 16 canales, 36 canales

Modo Maestro/Esclavo

Modos autónomos

CARACTERÍSTICAS:

1 LED COB RGBW de alta potencia de 60 W. Mezcla de colores RGBW. Función de zoom con ángulo de dispersión de 4° a 30°. 2 motores de alta velocidad para giros en horizontal (pan) y en vertical (tilt). Giro continuo en horizontal (pan) y en vertical (tilt). Adecuado para TV y video gracias a su frecuencia de refresco de 1000 Hz. Control DMX 512. Modo Maestro/Esclavo. Programas autónomos. Tensión operativa 100 V - 240 V CA/50 - 60 Hz. Consumo de potencia 140 W. Con soporte de montaje en omega incluido.

CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES



1 POWER IN

Conector eléctrico azul de entrada. Tensión operativa 100 - 240 V CA/50 - 60 Hz. Conexión mediante el cable de red suministrado.

2 POWER OUT

Conector eléctrico blanco de salida. Sirve para alimentar otros focos Cameo. Comprobar que el consumo de corriente total de todos los equipos conectados no supera el valor en amperios (A) indicado en el equipo.

3 DMX IN

Conector XLR macho de 3 pinos para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX).

4 DMX OUT

Conector XLR hembra de 3 pinos para transmitir la señal de control DMX.



5 PANTALLA GRÁFICA ILUMINADA

Muestra el modo operativo y otros parámetros del sistema.

6 BOTONES

MODE

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Pulsando repetidas veces este botón se regresa a la pantalla principal.

UP y DOWN

Sirven para seleccionar individualmente las opciones del menú de configuración del sistema (dirección DMX, modo operativo, etc.) y de los submenús. Estos botones permiten modificar el valor de una opción del menú según se deseé, por ejemplo: la dirección DMX.

ENTER

Pulsando ENTER en el menú de selección se accede a los submenús en los que se pueden modificar parámetros. Pulsar también ENTER para confirmar los cambios realizados.

FUNCIONAMIENTO

NOTA

En cuanto el foco esté correctamente conectado a la red eléctrica, aparecerá el mensaje «Welcome to Cameo» y la versión del software en la pantalla durante el proceso de arranque y el reinicio de los motores. Tras este procedimiento, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo que se haya seleccionado.

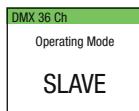
PANTALLA PRINCIPAL DEL MODO DMX

En la fila superior de la pantalla se muestra el modo DMX (DMX 5 Ch, 16 Ch, 36 Ch) y en el centro aparece claramente la dirección inicial DMX (en la figura de ejemplo: «DMX 36 Ch» y «ADDRESS 001»). En el momento en que se interrumpa la señal DMX, la pantalla comenzará a parpadear. Dejará de hacerlo al restablecerse la señal.



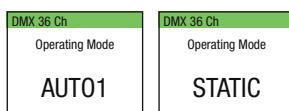
PANTALLA PRINCIPAL DEL MODO ESCLAVO

En la fila superior de la pantalla se muestra el modo DMX preconfigurado y en el centro aparece claramente «SLAVE». En el momento en que se interrumpa la señal de control, la pantalla comenzará a parpadear. Dejará de hacerlo al restablecerse la señal.



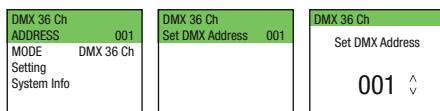
PANTALLA PRINCIPAL DEL MODO AUTÓNOMO

En la fila superior de la pantalla se muestra el modo DMX preconfigurado y en el centro aparece claramente el modo automático que esté activado en ese momento (del AUTO1 al AUTO8) o el modo Fijo (STATIC).



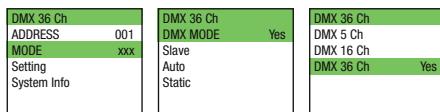
CONFIGURAR LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (ADDRESS)

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «ADDRESS» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Enseguida aparece la opción de submenuí «Set DMX Address». Pulsar nuevamente ENTER para configurar la dirección inicial DMX según se desee con los botones UP y DOWN. Si se modifica la dirección inicial, el color de la dirección cambiará a rojo. Confirmar el valor con ENTER y pulsar dos veces MODE para regresar a la pantalla principal. Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal.



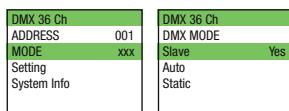
AJUSTE DEL MODO DMX (DMX Mode)

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «MODE» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Nuevamente mediante los botones UP y DOWN, seleccionar la opción de submenuí «DMX Mode» y confirmar la selección con ENTER. Ahora se puede seleccionar el modo DMX deseado con los botones UP y DOWN (DMX 5 Ch, DMX 16 Ch, DMX 36 Ch) y confirmar la selección con ENTER. Pulsar dos veces MODE para regresar a la pantalla principal. Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal. Se puede consultar la asignación de canales de los distintos modos DMX en las tablas de la sección CONTROL DMX de este manual.



AJUSTE DEL MODO ESCLAVO (Slave)

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «MODE» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Nuevamente con los botones UP y DOWN, seleccionar la opción de submenuí «Slave», confirmar la selección con ENTER y pulsar dos veces MODE para regresar a la pantalla principal. Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal. Conectar las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX y activar en la unidad maestra uno de los modos autónomos (Auto, Static). A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra.



AJUSTE DEL MODO AUTOMÁTICO (Auto)

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «MODE» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Nuevamente con los botones UP y DOWN, seleccionar la opción de submenuí «Auto» y confirmar con ENTER. Ahora, mediante los botones UP y DOWN se puede seleccionar una de otras dos opciones de submenuí, «Auto Prog» y «Auto Speed». Seleccionar «Auto Prog», pulsar ENTER, seleccionar uno de los 8 programas automáticos (del Prog1 al Prog8) y

confirmar con ENTER. Se puede ajustar la velocidad del programa seleccionando «Auto Speed» con los botones UP y DOWN, pulsar ENTER y, de nuevo con los botones UP y DOWN, ajustar la velocidad deseada de 000 a 255 (siendo 000 la velocidad máxima y 255 la velocidad mínima). Confirmar con ENTER y pulsar tres veces MODE para regresar a la pantalla principal. Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal.

| | | | |
|------------------|------------------|------------------|----------------------|
| DMX 36 Ch | DMX 36 Ch | DMX 36 Ch | DMX 36 Ch |
| ADDRESS 001 | DMX MODE Slave | Auto Speed xxx | Prog1 Yes |
| MODE xxx | Auto | Progxx | I I I Prog8 |
| Setting | Static | | |
| System Info | | | |

| | |
|------------------|------------------|
| DMX 36 Ch | DMX 36 Ch |
| Auto Speed xxx | Auto Speed |
| | ^ 000 < |

MODO FIJO (Static)

De forma similar a la configuración con un equipo de control DMX, el modo Fijo permite configurar todas las funciones como, por ejemplo, Pan, Tilt, atenuador y estrobo, directamente en el dispositivo seleccionando valores entre 000 y 255. De esa forma, se podrá crear un escenario personalizado sin necesidad de un equipo de control DMX adicional. Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «Static» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar la función de la cabeza móvil cuyo valor se desea cambiar y confirmar con ENTER. El valor (posición de giro horizontal PAN, atenuador, etc., consultar la lista) de la respectiva función se puede ajustar en ese momento entre 000 y 255 y confirmar la selección con ENTER. Una vez que todas las funciones se hayan ajustado según se deseé, pulsar tres veces el botón MODE para regresar a la pantalla principal. Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal.

| | | | |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| DMX 36 Ch | DMX 36 Ch | DMX 36 Ch | DMX 36 Ch |
| ADDRESS 001 | DMX MODE Slave | Pan xxx | Pan |
| MODE xxx | Auto | I | ^ 000 < |
| Setting | Static | I | |
| System Info | | I | |

| FIJO | | | | |
|---------------|------|-----|-----|---|
| Pan | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Pan fino | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Pan continuo | 000 | - | 005 | Sin función |
| | 006 | - | 126 | Rotación normal, rápida -> lenta |
| | 127 | - | 128 | Parada |
| | 129 | - | 255 | Rotación inversa, lenta -> rápida |
| Tilt | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Tilt fino | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Tilt continuo | 000 | - | 005 | Sin función |
| | 006 | - | 126 | Rotación normal, rápida -> lenta |
| | 127 | - | 128 | Parada |
| | 129 | - | 255 | Rotación inversa, lenta -> rápida |
| Atenuación | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Estrobo | 000 | - | 005 | Estrobo abierto |
| | 006 | - | 010 | Estrobo cerrado |
| | 011 | - | 033 | Pulsación aleatoria, lenta -> rápida |
| | 034 | - | 056 | Aumento aleatorio, lento -> rápido |
| | 057 | - | 079 | Disminución aleatoria, lenta -> rápida |
| | 080 | - | 102 | Efecto estrobo aleatorio, lento -> rápido |
| | 103 | - | 127 | Efecto estrobo con corte, de 5 a 1 s (ráfaga corta con pausa) |
| | 128 | - | 250 | Estrobo lento -> rápido < 1 Hz - 20 Hz |
| | 251 | - | 255 | Estrobo abierto |
| | Rojo | 000 | - | 255 |
| Verde | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |

| | | | | |
|---------------------------------|-----|---|-----|--|
| Azul | | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Blanco | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Zoom | 000 | - | 255 | 0 % a 100 % |
| Macro de anillo | 000 | - | 005 | Sin color |
| | 006 | - | 013 | Macro de color 1 (salto de color) |
| | 014 | - | 021 | Macro de color 2 (rojo, 1 paso) |
| | 022 | - | 029 | Macro de color 3 (verde, 1 paso) |
| | 030 | - | 037 | Macro de color 4 (azul, 1 paso) |
| | 038 | - | 045 | Macro de color 5 (amarillo, 1 paso) |
| | 046 | - | 053 | Macro de color 6 (cian, 1 paso) |
| | 054 | - | 061 | Macro de color 7 (magenta, 1 paso) |
| | 062 | - | 069 | Macro de color 8 (2 pasos, magenta amarillo) |
| | 070 | - | 077 | Macro de color 9 (2 pasos, rojo verde) |
| | 078 | - | 085 | Macro de color 10 (2 pasos, rojo azul) |
| | 086 | - | 093 | Macro de color 11 (2 pasos, azul amarillo) |
| | 094 | - | 101 | Macro de color 12 (2 pasos, verde azul) |
| | 102 | - | 109 | Macro de color 13 (2 pasos, magenta azul) |
| | 110 | - | 117 | Macro de color 14 (2 pasos, verde amarillo) |
| | 118 | - | 125 | Macro de color 15 (2 pasos, cian magenta) |
| | 126 | - | 133 | Macro de color 16 (2 pasos, cian rojo) |
| | 134 | - | 255 | Sin función |
| Velocidad de la macro de anillo | 000 | - | 255 | lenta -> rápida |

CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO (Setting)

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «Setting» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Seguidamente se abre el submenú que permite ajustar las opciones del submenú (consultar la lista, seleccionar con los botones UP y DOWN, y confirmar con ENTER). Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal.

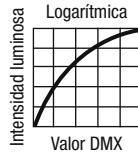
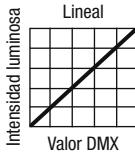
| DMX 36 Ch | DMX 36 Ch |
|-------------|-----------------|
| ADDRESS 001 | Display Rev xxx |
| MODE xxx | |
| Setting | |
| System Info | |
| | Reset |

Setting

| | | | | |
|--------------|---|--|----------|--|
| Display Rev | = | Girar pantalla | ON | = girar la pantalla 180° (por ejemplo, para montajes en altura) |
| | | | OFF | = sin giro de pantalla |
| Display | = | Iluminación de la pantalla | ON | = permanentemente encendida |
| | | | OFF | = se apaga tras aproximadamente 1 minuto de inactividad |
| DMX Fail | = | Estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX | Hold | = se mantendrá el último comando |
| | | | Blackout | = se activa el apagón |
| | | | Auto | = se activa el modo automático |
| Dimmer Curve | = | Curva de atenuación | Linear | = la intensidad lumínosa aumenta de forma lineal con el valor DMX |
| | | | Exp | = la intensidad lumínosa permite un ajuste fino y varía poco en el rango inferior de valores DMX, mientras que permite un ajuste aproximado y varía mucho en el rango superior de valores DMX. |
| | | | Log | = la intensidad lumínosa permite un ajuste aproximado y varía mucho en el rango inferior de valores DMX, mientras que permite un ajuste fino y varía poco en el rango superior de valores DMX. |
| | | | S Curve | = la intensidad lumínosa permite un ajuste fino y varía poco en los rangos inferior y superior de valores DMX, mientras que permite un ajuste aproximado y varía mucho en el rango medio de valores DMX. |

| | | | | |
|--------------|---|---|------------|--|
| Pan Rev | = | Inversión del sentido de giro horizontal (Pan Reverse) | Normal | = sin inversión del sentido de giro horizontal (PAN) |
| | | | Reverse | = inversión del sentido de giro horizontal (PAN) |
| Tilt Rev | = | Inversión del sentido de giro vertical (Tilt Reverse) | Normal | = sin inversión del sentido de giro vertical (TILT) |
| | | | Reverse | = inversión del sentido de giro vertical (TILT) |
| Feedback | = | Corrección de la posición | ON | = con corrección automática de la posición |
| | | | OFF | = sin corrección automática de la posición |
| Fan Control | = | Velocidad de ventilación | Regular | = máximo brillo con ventilación normal |
| | | | Silent | = si fuese necesario, brillo reducido con ventilación silenciosa |
| Mov Blackout | = | Apagón automático al girar la cabeza móvil | ON | = apagón al girar la cabeza móvil |
| | | | OFF | = sin apagón al girar la cabeza móvil |
| Calibrate | | Corrección de las posiciones de la cabeza con giros en horizontal y en vertical | Pan | Corrección de la posición de giro horizontal entre -128 y +127 |
| | | | Tilt | Corrección de la posición de giro vertical entre -128 y +127 |
| TEST | = | Prueba de funcionamiento | OFF | = parada de la prueba de funcionamiento |
| | | | ON | = prueba de funcionamiento por pasos del LED y de los motores (aprox. 30 segundos) |
| Reset | = | Reinicio | Pan & Tilt | = reinicio de los motores pan y tilt |
| | | | Head | = reinicio el cabezal del dispositivo |
| | | | All | = reinicio de todos los motores y ajustes |

CURVAS DE ATENUACIÓN



INFORMACIÓN DEL EQUIPO (System Info)

Pulsando el botón MODE se accede al menú de configuración del sistema. Mediante los botones UP y DOWN, seleccionar ahora la opción de menú «System Info» (resaltada con color) y confirmar con ENTER. Seguidamente se accede al submenú en el que se puede ver la información del equipo. Nuevamente con los botones UP y DOWN, seleccionar la opción de submenú deseada y consultar la información pulsando ENTER.

| DMX 36 Ch | | DMX 36 Ch | |
|-------------|-----|--------------|-------|
| ADDRESS | 001 | Software Ver | VR.xx |
| MODE | xxx | Temp info | |
| Setting | | Time info | |
| System Info | | | |

System Info

| | | | | |
|--------------|---|---|-----------------------|--|
| Software Ver | = | Visualización de la versión del software del equipo | | VR. xx |
| Temp info | = | Visualización de la temperatura de la unidad LED | LED Temp | xxC/xxF |
| | | | Unidad de temperatura | Celsius (= visualización en grados centígrados) Fahrenheit (= visualización en grados Fahrenheit) |
| Time info | = | Visualización de las horas de funcionamiento | Power on | Visualización del tiempo de funcionamiento total en horas |
| | | | Last Run Hrs | Visualización del tiempo de funcionamiento desde el último encendido |

Pulsar repetidas veces el botón MODE para regresar a la pantalla principal. Tras unos 30 segundos de inactividad también se vuelve automáticamente a la pantalla principal.

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a las patas de goma integradas, el foco puede instalarse en un lugar adecuado sobre la superficie del escenario, etc. El montaje en un travesaño se efectúa mediante el soporte en omega suministrado (utilizar solo el soporte de montaje original). Se deberá sujetar el equipo con un cable de seguridad adecuado en el lugar previsto a tal efecto (A). Nota importante: Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente.



TECNOLOGÍA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).



CONEXIONADO DMX

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pinos) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pinos:

**TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):**

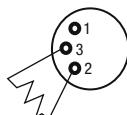
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX.

XLR aéreo de 3 pinos con resistencia de terminación: K3DMXT3

XLR aéreo de 5 pinos con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pinos:

**ADAPTADOR DMX:**

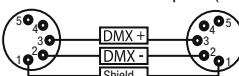
Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pinos como equipos con conectores de 5 pinos.

Asignación de pines

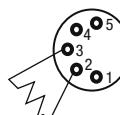
Adaptador DMX de XLR macho 5 pinos a XLR hembra 3 pinos: K3DGF0020

Los pinos 4 y 5 no se utilizan.

Cable DMX con XLR de 5 pinos (los pinos 4 y 5 no se utilizan):

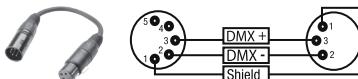


Conector XLR aéreo de 5 pinos:

**Asignación de pines**

Adaptador DMX de XLR macho 3 pinos a XLR hembra 5 pinos: K3DHM0020

Los pinos 4 y 5 no se utilizan.

**DATOS TÉCNICOS**

| Denominación de modelo: | CLMBZ100 |
|------------------------------------|---|
| Tipo de producto: | Cabeza móvil LED |
| Tipo: | Cabeza móvil |
| Espectro cromático: | RGBW |
| Número de LED: | 1 |
| Tipo de LED: | 60 W Osram |
| Frecuencia de refresco: | 1000 Hz |
| Ángulo de dispersión: | 4° - 30° |
| Anillo LED de colores: | 4 segmentos RGB |
| Entrada DMX: | XLR macho de 3 pinos |
| Salida DMX: | XLR hembra de 3 pinos |
| Modo DMX: | 5 canales, 16 canales, 36 canales |
| Funciones DMX: | Pan/Tilt, Pan/Tilt fino, Pan/Tilt continuo, velocidad de Pan/Tilt, programas automáticos, estrobo, RGBW, atenuador, atenuador fino, macros de color, zoom, macros de color del anillo LED de colores, velocidad de las macros de color del anillo LED de colores, anillo LED de colores del estrobo, curvas de atenuación |
| Modos autónomos: | Programas automáticos, modo Fijo, modo Maestro/Eslavo |
| Ángulo de giro horizontal (pan): | 540°/ilimitado |
| Ángulo de giro vertical (tilt): | 270°/ilimitado |
| Mandos: | Mode, Enter, Up, Down |
| Indicadores: | Pantalla gráfica iluminada |
| Tensión operativa: | 100 - 240 V CA/50 - 60 Hz |
| Consumo de potencia: | 140 W |
| Intensidad de iluminación (a 3 m): | 8500 lx |

| | |
|---|---|
| Flujo luminoso: | 1220 lm |
| Conexión de alimentación: | Conector eléctrico azul de entrada Conector eléctrico blanco de salida |
| Temperatura ambiente (en funcionamiento): | 5 °C - 40 °C |
| Humedad relativa: | < 80 %, sin condensación |
| Material de la carcasa: | Metal, plástico ABS |
| Color de la carcasa: | Negro |
| Refrigeración de la carcasa: | Ventilador |
| Dimensiones (anchura x altura x profundidad, sin soporte de montaje): | 210 x 325 x 165 mm |
| Peso: | 6,5 kg |
| Otras características: | Cable de red de 1 metro con conector de alimentación azul y soporte de montaje en omega incluidos en la entrega |

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/manufacturers-declarations-cameo_de_en_es_fr.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido inconsolidado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable): R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.

También puede solicitarla a info@adamhall.com.

Gratulujemy wyboru!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.CAMEOLIGHT.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statyw, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów scenicznych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródła zaplonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak ważony czy naczynia z pikiem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadły żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknienia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ścieżeczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tekury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po naruszeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazdka, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dloniami.
27. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.

32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
 33. Kurz i inne osady wewnętrzne urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.

34: Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.

35. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej $1,5 \text{ mm}^2$. W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączać większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



UWAGA:

Nigdy nie zdjmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrywaniem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Ostrzeżenie! Ten symbol ostrzega przed gorącymi powierzchniami. Podczas użytkowania niektóre elementy mogą się nagrzać. Urządzenie można dotykać lub transportować dopiero po jego ostygnięciu (po odczekaniu co najmniej 10 minut).



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.



Uwaga! Intensywne źródło światła LED! Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku. Nie patrzyć na źródło światła.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

2. Nigdy nie spooglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.

3. Nigdy nie spooglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.

4. Efekty stroboskopowe mogą wywoływać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

WPROWADZENIE

Cameo MovoBeam Zoom 100 jest bardzo szybkim reflektorem z ruchomą głowicą oraz funkcją zoom, z nieograniczonym ruchem w kierunkach poziomym i pionowym, 16-bitową rozdzielcością oraz częstotliwością odświeżania 1000 Hz. Lampa Quad-LED o mocy 60 W wytwarza światło w nasyconych kolorach RGBW, świeżących, pastelowych tonach i żywych poziomach bieli, o kącie rozwarcia wiązki od 4° do 30° i natężeniu oświetlenia 8500 luksów w odległości 3 metrów.

FUNKCJE STEROWANIA:

5-kanalowe, 16-kanalowe, 36-kanalowe sterowanie DMX

Tryb Master / Slave

Funkcje standalone

CHARAKTERYSTYKA:

1 x lampa LED COB RGBW o dużej mocy 60 W. Mieszanie kolorów RGBW. Funkcja zoom z kątem rozwarcia wiązki świetlnej od 4° do 30° . 2 silniki o dużej prędkości do napędu obrotu w poziomie i pionie. Nieograniczony ruch w poziomie i w pionie. Dzięki częstotliwości odświeżania 1000 Hz nadaje się do telewizorów i odtwarzaczy wideo. Sterowanie DMX-512, Tryb Master / Slave. Program Standalone. Napięcie robocze 100 V – 240 V AC / 50–60 Hz. Pobór mocy 140 W. Dołączony pałek montażowy Omega.

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAŹNIKOWE



1 POWER IN

Niebieskie gniazdo wejściowe zasilania. Napięcie robocze 100 V–240 V AC / 50–60 Hz. Połączenie przez dostarczony kabel sieciowy.

2 POWER OUT

Białe gniazdo wyjściowe. Źródło zasilania dla dodatkowych reflektorów CAMEO. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu.

3 DMX IN

3-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX).

4 DMX OUT

3-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.



5 PODŚWIETLANY EKRAN GRAFICZNY

Wyświetla tryb pracy oraz inne ustawienia systemowe.

6 PRZYCISKI OBSŁUGI

MODE

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do widoku głównego.

UP i DOWN

Wybór pojedynczej pozycji w menu wyboru ustawień systemu (adres DMX, tryb pracy itp.) oraz podmenu. Przyciski te umożliwiają zmianę wartości wybranej pozycji menu, np. adresu DMX.

ENTER

Naciśnięcie przycisku ENTER udostępnia menu wyboru w podmenu, w którym można dokonać zmiany wartości. Wprowadzone zmiany ustawień należy potwierdzić również przez naciśnięcie przycisku ENTER.

OBSŁUGA

WSKAZÓWKA

Gdy reflektor zostanie prawidłowo podłączony do sieci, podczas procesu uruchamiania i resetowania silników będzie wyświetlany tekst „Welcome to Cameo” oraz wersja oprogramowania. Po tej procedurze reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na ostatnio wybrany tryb.

TRYB PRACY DMX NA GŁÓWNYM EKRANIE

W górnym wierszu wyświetlacza jest pokazywany tryb DMX (DMX 5 Ch, 16 Ch, 36 Ch) i dobrze widoczny pośrodku adres początkowy DMX (w przykładzie DMX 36 Ch i ADDRESS 001). Gdy sygnał DMX zostanie przerwany, wyświetlacz zacznie migać, a gdy sygnał DMX zostanie ponownie włączony, przestanie migać.



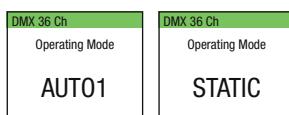
TRYB PRACY SLAVE NA GŁÓWNYM EKRANIE

W górnym wierszu wyświetlacza jest pokazywany domyślny tryb DMX, a pośrodku napis „SLAVE”. Gdy sygnał sterująca zostanie przerwany, wyświetlacz zacznie migać, a gdy sygnał zostanie ponownie włączony, przestanie migać.



TRYB PRACY STANDALONE NA GŁÓWNYM EKRANIE

W górnym wierszu wyświetlacza jest pokazywany zaprogramowany tryb DMX, a pośrodku obecnie włączony tryb automatyczny (AUTO1 - AUTO8) lub statyczny - STATIC.



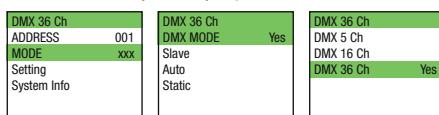
USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX (ADDRESS)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „ADDRESS” (na kolorowym tle) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Poniżej wyświetla się pozycja podmenu „Set DMX Address”. Należy nacisnąć przycisk ENTER, aby ustawić adres DMX jako początkowy, używając przycisków UP i DOWN. Po zmianie adresu jego kolor zmieni się na czerwony. Potwierdź wprowadzone ustawienia, naciśkając przycisk ENTER, a następnie 2 razy naciśnij przycisk MENU, aby wrócić do widoku głównego. Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy.



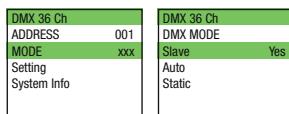
USTAWIANIE TRYBU PRACY DMX (DMX Mode)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN należy wybrać opcję „MODE” (na kolorowym tle) i potwierdzić wybór przyciskiem ENTER. Należy ponownie wybrać pozycję menu „DMX Mode”, używając przycisków UP i DOWN oraz potwierdzić przyciskiem ENTER. Teraz można wybrać żądany tryb DMX za pomocą przycisków UP i DOWN (DMX 5 Ch, DMX 16 Ch, DMX 36 Ch) oraz potwierdzić przyciskiem ENTER. Naciśnij 2x przycisk MODE, aby powrócić do ekranu głównego. Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy. Tabele wykorzystania kanałów dla różnych trybów DMX można znaleźć w tej instrukcji w punkcie STEROWANIE DMX.



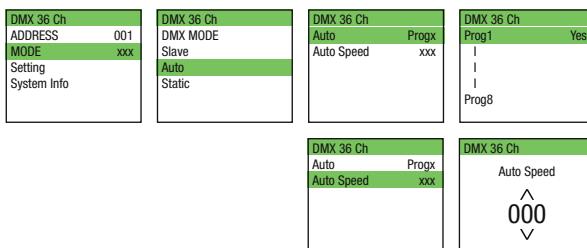
USTAWIANIE TRYBU PRACY (Slave)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN należy wybrać opcję „MODE” (na kolorowym tle) i potwierdzić wybór przyciskiem ENTER. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać podmenu „Slave”, naciśnąć przycisk ENTER, a następnie dwukrotnie przycisk MODE, aby powrócić do głównego ekranu. Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy. Połącz urządzenie Slave i Master (ten sam model) kablem DMX i włącz w urządzeniu Master jeden z trybów Standalone (Auto, Static). Urządzenie Slave pracuje teraz tak, jak urządzenie Master.



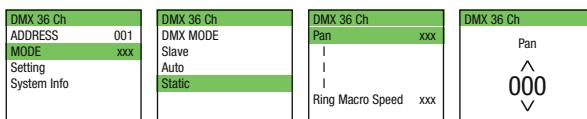
USTAWIANIE AUTOMATYCZNEGO TRYBU STEROWANIA (Auto)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „MODE” (na kolorowym tle) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Należy ponownie wybrać pozycję menu „Auto”, używając przycisków UP i DOWN oraz potwierdzić przyciskiem ENTER. Za pomocą przycisków UP i DOWN można wybrać jedno z dwóch dalszych podmenu: „Auto Prog” i „Auto Speed”. Po wybraniu opcji „Auto Prog” należy nacisnąć przycisk ENTER, wybrać jeden z 8 różnych programów automatycznych (Prog1 – Prog8) oraz potwierdzić przyciskiem ENTER. Aby ustawić szybkość działania programu, należy użyć przycisków UP i DOWN i wybrać opcję „AutoSpeed”. Następnie nacisnąć przycisk ENTER i użyć przycisków UP i DOWN, aby ustawić żądaną prędkość od 000 do 255 (000 = największa prędkość, 255 = najmniejsza prędkość działania). Potwierdzić przyciskiem ENTER i nacisnąć 3x przycisk MODE, aby wrócić do widoku głównego. Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy.



TRYB STATYCZNY (Static)

Tryb statyczny umożliwia, podobnie jak sterownik DMX, ustawienie wszystkich funkcji, np. obrotu w poziomie, w pionie, ściemniania i stroboskopu bezpośrednio w urządzeniu w przedziale od 000 do 255. Dzięki temu można utworzyć pojedynczą scenę bez dodatkowego kontrolera DMX. Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Static” (na kolorowym tle) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Funkcję ruchomej głowicy można wybrać za pomocą przycisków UP i DOWN, którymi można zmienić wartość w razie potrzeby, i potwierdzić klawiszem ENTER. Wartość odpowiedniej funkcji (położenie obrotu, ściemnienie itp. – patrz lista) można ustawić od 000 do 255 i wybrać potwierdzić przyciskiem ENTER. Po ustawieniu wszystkich funkcji zgodnie z potrzebami należy 3x nacisnąć przycisk MODE, aby powrócić do głównego ekranu. Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy.



| STATIC | | | | |
|---------------------------|-----|---|-----|------------------------------------|
| Obrót | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Regulacja obrotu | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Nieograniczony obrót | 000 | - | 005 | Brak funkcji |
| | 006 | - | 126 | Rotacja do przodu, szybko -> wolno |
| | 127 | - | 128 | |
| | 129 | - | 255 | Rotacja do tyłu, wolno -> szybko |
| Pochylenie | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Regulacja pochylenia | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Nieograniczone pochylenie | 000 | - | 005 | Brak funkcji |
| | 006 | - | 126 | Rotacja do przodu, szybko -> wolno |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Rotacja do tyłu, wolno -> szybko |
| Dimmer | 000 | - | 255 | 0% do 100% |

| | | | | |
|----------------------------|-----|---|-----|--|
| | 000 | - | 005 | Stroboskop otwarty |
| | 006 | - | 010 | Stroboskop zamknięty |
| | 011 | - | 033 | Pulsacja losowa, wolno -> szybko |
| | 034 | - | 056 | Podnoszenie losowo, wolno -> szybko |
| | 057 | - | 079 | Opuszczanie losowo, wolno -> szybko |
| | 080 | - | 102 | Efekt stroboskopu losowo, wolno -> szybko |
| | 103 | - | 127 | Efekt stroboskopu z przerwaniem, 5 s.....1 s (krótka emisja z przerwaniem) |
| | 128 | - | 250 | Stroboskop wolno -> szybko <1 Hz–20 Hz |
| | 251 | - | 255 | Stroboskop otwarty |
| Czerwony | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Zielony | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Niebieski | | - | 255 | 0% do 100% |
| Biały | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| Zoom | 000 | - | 255 | 0% do 100% |
| | 000 | - | 005 | Bez koloru |
| | 006 | - | 013 | Kolor makro 1 (skok koloru) |
| | 014 | - | 021 | Kolor makro 2 (czerwony, 1 krok) |
| | 022 | - | 029 | Kolor makro 3 (zielony, 1 krok) |
| | 030 | - | 037 | Kolor makro 4 (niebieski, 1 krok) |
| | 038 | - | 045 | Kolor makro 5 (żółty, 1 krok) |
| | 046 | - | 053 | Kolor makro 6 (cyjan, 1 krok) |
| | 054 | - | 061 | Kolor makro 7 (magenta, 1 krok) |
| | 062 | - | 069 | Kolor makro 8 (magenta, żółty, 2 kroki) |
| | 070 | - | 077 | Kolor makro 9 (czerwony, zielony, 2 kroki) |
| | 078 | - | 085 | Kolor makro 10 (czerwony, niebieski, 2 kroki) |
| | 086 | - | 093 | Kolor makro 11 (niebieski, żółty, 2 kroki) |
| | 094 | - | 101 | Kolor makro 12 (zielony, niebieski, 2 kroki) |
| | 102 | - | 109 | Kolor makro 13 (magenta, niebieski, 2 kroki) |
| | 110 | - | 117 | Kolor makro 14 (zielony, żółty, 2 kroki) |
| | 118 | - | 125 | Kolor makro 15 (cyjan, magenta, 2 kroki) |
| | 126 | - | 133 | Kolor makro 16 (cyjan, czerwony, 2 kroki) |
| | 134 | - | 255 | Brak funkcji |
| Prędkość pierścienia makro | 000 | - | 255 | wolno -> szybko |

USTAWIENIA URZĄDZENIA (Setting)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „Setting” (na kolorowym tle) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Następnie w menu ustawień przejdź do pozycji podmenu (zobacz listę, wybór przy przyciskami UP i DOWN, potwierdzenie wyboru przyciskiem ENTER): Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy.

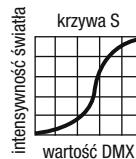
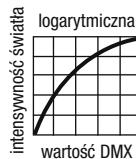
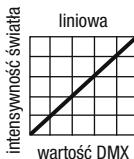
| DMX 36 Ch | | Display Rev | |
|-------------|-----|-------------|-----|
| ADDRESS | 001 | Display Rev | xxx |
| MODE | xxx | | |
| Setting | | | |
| System Info | | | |
| | | Reset | |

Setting

| | | | | |
|-------------|---|--------------------------|-----|---|
| Display Rev | = | Flip Display | ON | = obrócenie obrazu wyświetlacza o 180° (np. przy montażu nad głową) |
| | | | OFF | = obraz wyświetlacza nie obraca się |
| Display | = | oświetlenie wyświetlacza | ON | = stałe włączony |
| | | | OFF | = wyłączenie po ok. 1 minucie bezczynności |

| | | | | |
|--------------|---|--|------------|---|
| DMX Fail | = | = przerwanie stanu działania przy sygnale DMX | Hold | = wstrzymanie ostatniego polecenia |
| | | | Blackout | = natychmiastowe wygaszenie reflektora |
| | | | Auto | = włączenie trybu Auto |
| Dimmer Curve | = | krzywa ściemniania | Linear | = intensywność światła wzrasta liniowo wraz ze wzrostem wartości DMX |
| | | | Exp | = intensywność światła można ustawić precyzyjnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz ogólnie w górnym zakresie wartości DMX |
| | | | Log | = intensywność światła można ustawić ogólnie w dolnym zakresie wartości DMX oraz precyzyjnie w górnym zakresie wartości DMX |
| | | | S Curve | = intensywność światła można ustawić precyzyjnie w górnym i dolnym zakresie wartości DMX oraz ogólnie w środkowym zakresie wartości DMX |
| Pan Rev | = | Pan Reverse | Normal | = brak zmiany kierunku ruchu poziomego |
| | | | Reverse | = zmiana kierunku ruchu poziomego |
| Tilt Rev | = | Tilt Reverse | Normal | = brak zmiany kierunku ruchu pionowego |
| | | | Reverse | = zmiana kierunku ruchu pionowego |
| Feedback | = | korekta pozycji | ON | = włączenie automatycznej korekty pozycji |
| | | | OFF | = wyłączenie automatycznej korekty pozycji |
| Fan Control | = | szybkość wentylatora | Regular | = maksymalna jasność przy normalnym działaniu wentylatora |
| | | | Silent | = w razie potrzeby zmniejszenie jasności przy cichym wentylatorze |
| Mov Blackout | = | automatyczne wygaszenie podczas ruchu głowicy | ON | = wygaszenie podczas ruchu głowicy |
| | | | OFF | = bez wygaszania podczas ruchu głowicy |
| Calibrate | = | Korekta pozycji głowicy przy ruchu poziomym i pionowym | Pan | Korekta pozycji od wartości -128 do +127 |
| | | | Tilt | Korekta pozycji od wartości -128 do +127 |
| TEST | = | test działania | OFF | = zatrzymanie testu działania |
| | | | ON | = krokowy test działania lamp LED i silników (ok. 30 s) |
| Reset | = | przywrócenie ustawień | Pan & Tilt | = przywracanie silników obrotu i pochylenia |
| | | | Head | = zresetuj głowicę urządzenia |
| | | | All | = przywracanie wszystkich silników i ustawień |

KRZYWE ŚCIEMNIAŃIA



INFORMACJE O URZĄDZENIU (System Info)

Naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przejście do menu wyboru ustawień systemu. Przyciskami UP i DOWN wybierz opcję „System info” (na kolorowym tle) i potwierdź wybór przyciskiem ENTER. Spowoduje to przejście do podmenu wyświetlenia informacji o urządzeniu. Należy ponownie użyć przycisków UP i DOWN, aby wybrać żądaną pozycję podmenu, a następnie nacisnąć przycisk ENTER, aby wyświetlić informacje.

| | |
|-------------|-----|
| DMX 36 Ch | 001 |
| ADDRESS | xxx |
| MODE | |
| Setting | |
| System Info | |

| | |
|--------------|-------|
| DMX 36 Ch | VR.xx |
| Software Ver | |
| Temp info | |
| Time info | |

| System Info | | | | |
|--------------|---|-------------------------------------|--------------|---|
| Software Ver | = | pokazanie oprogramowania układowego | | VR. xx |
| Temp info | = | wyświetl temperatura modułu LED | LED Temp | xxC / xxF |
| | | | Temp Unit | Celsius (= w stopniach Celsjusza) Fahrenheit (= w stopniach Fahrenheita) |
| Time info | = | wyświetlenie czasu działania | Power on | Wyświetlenie łącznego czasu działania w godzinach |
| | | | Last Run Hrs | Pokazuje czas działania od ostatniego włączenia |

Naciśnij przycisk MODE, aby wrócić do widoku głównego. Jeśli przez 30 sekund nie będą wprowadzane żadne dane, ekran główny automatycznie się wyłączy.

USTAWIANIE I MONTAŻ

Dzięki zintegrowanym nóżkom gumowym reflektor można ustawić w odpowiednim miejscu, np. na podłodze sceny. Montaż na trawersie odbywa się za pomocą dołączonego pałka Omega (należy używać tylko oryginalnych akcesoriów). Urządzenie należy zabezpieczyć, przywiązując odpowiednią linkę bezpieczeństwa do oczka bezpieczeństwa A. Ważna uwaga: Montaż nad głową może być wykonywany tylko przez wykwalifikowany personel.



TECHNIKA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdującej się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN” i „DMX OUT” (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminator.



ZŁĄCZE DMX:

DMX to wspólny „język”, za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączono między poszczególnymi urządzeniami były możliwe jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie”, że ma na wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW

1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego

urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).

2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (meskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączonych nie można rozdzielić bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

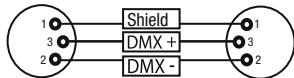
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:

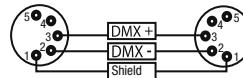
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:



Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):



TERMINATOR DMX:

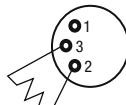
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażyć ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).

3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3

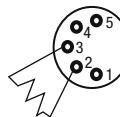
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



5-stykowa wtyczka XLR:

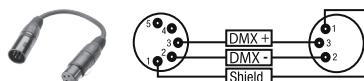


ADAPTER DMX:

Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DMX z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

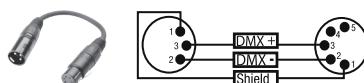
Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE

| Oznaczenie modelu: | CLMBZ100 |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| Rodzaj produktu: | Oświetlenie dynamiczne LED |
| Typ: | Moving Head |
| Spektrum kolorów: | RGBW |
| Liczba diod LED: | 1 |
| Typ diod LED: | 60 W Osram |
| Częstotliwość odświeżania: | 1000 Hz |
| Kąt rozwarcia wiązki świetlnej: | 4° – 30° |
| Kolory LED: | 4 segmenty RGB |
| Wejście DMX: | 3-pinowe złącze męskie XLR |
| Wyjście DMX: | 3-pinowe złącze żeńskie XLR |
| Tryb DMX: | 5-kanalowe, 16-kanalowe, 36-kanalowe |

| | |
|--|--|
| Funkcje DMX: | obrót/pochylanie, precyzyjny obrót/pochylanie, nieograniczony obrót/pochylanie, prędkość obrotu/pochylania, programy automatyczne, stroboskop, RGBW, ściemnianie, precyzyjne ściemnianie, makra kolorów, zoom, makra kolorów koła kolorów, prędkość makra kolorów koła kolorów, koło kolorów stroboskopu, krzywe ściemniania |
| Funkcje Standalone: | automatyczne programy, sterowanie muzyką, tryb Master/Slave |
| Kąt poziomy: | 540° / nieograniczony |
| Kąt pionowy: | 270° / nieograniczony |
| Elementy obsługi: | Mode, Enter, Up, Down |
| Wskaźniki na wyświetlaczu: | podświetlany ekran graficzny |
| Napięcie robocze: | 100 V — 240 V AC / 50–60 Hz |
| Pobór mocy: | 140 W |
| Natężenie światła (w odległości 3 m): | 8500 lx |
| Strumień świetlny: | 1220 lm |
| Złącze zasilania: | niebieskie gniazdo wejściowe zasilania białe gniazdo wyjściowe zasilania |
| Temperatura otoczenia (w czasie pracy): | 5°C – 40°C |
| Wilgotność względna: | <80%, bez kondensacji |
| Materiał obudowy: | metal, ABS |
| Kolor obudowy: | czarny |
| Chłodzenie obudowy: | wentylator |
| Wymiary (szer. x wys. x gł., bez uchwytu): | 210 x 325 x 165 mm |
| Masa: | 6,5 kg |
| Pozostałe cechy: | w dostawie kabel zasilania o dł. 1 m z niebieską wtyczką sieciową i pałką montażową Omega |

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdą Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NIEJESZCZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanym z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstały w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymają informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie): dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r. dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE) dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE) dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com. Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

Avete fatto la scelta giusta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'utilizzo esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAIMENTO DI RETE:

22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato

(senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.

34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m

35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VW-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! Questo simbolo indica superfici calde. Alcune parti della cassa potrebbero scaldarsi durante l'impiego. Dopo aver usato l'apparecchiatura, lasciarla raffreddare per almeno 10 minuti prima di toccarla o trasportarla.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.



Attenzione! Sorgente luminosa a LED di elevata intensità! Pericolo di lesioni oculari. Non guardare direttamente la sorgente luminosa.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.

2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.

3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.

4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

INTRODUZIONE

Cameo MovoBeam Zoom 100 è una testa mobile ultrarapida con funzione zoom, a movimento orizzontale (pan) e verticale (tilt) continuo, risoluzione 16 bit e frequenza di ripetizione 1000 Hz. Un LED COB a quattro colori da 60 W genera intensi colori RGBW, fresche tonalità pastello e vivaci gradazioni di bianco con angolo di dispersione da 4° a 30° e una potenza di illuminazione di 8.500 lux a 3 metri di distanza.

FUNZIONI DI CONTROLLO:

Controllo DMX a 5 canali, 16 canali e 36 canali

Modalità master/slave

Funzioni stand-alone

PROPRIETÀ:

1 LED COB RGBW ad elevata potenza da 60W. Mix cromatico RGBW. Funzione zoom con angolo di dispersione 4°-30° 2 Motori ad Alta Velocità per Pan e Tilt Movimento Pan e Tilt infinito Adatto per TV e video grazie alla frequenza di ripetizione di 1000 Hz Controllo DMX-512. Funzionamento master/slave. Programmi stand-alone. Tensione di esercizio 100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Potenza assorbita 140 W. Staffa di montaggio Omega in dotazione.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE



1 POWER IN

Presa di ingresso azzurra. Tensione di esercizio 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Collegamento mediante cavo di alimentazione incluso nella fornitura.

2 POWER OUT

Presa di uscita bianca. Serve per l'alimentazione di altri proiettori Cameo. Assicurarsi che il consumo totale di tutti i dispositivi collegati non superi il valore in ampere (A) indicato sull'apparecchio.

3 DMX IN

Presa XLR maschio a 3 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad es. mixer DMX).

4 DMX OUT

Presa XLR femmina a 3 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.



5 DISPLAY GRAFICO ILLUMINATO

Indica la modalità di funzionamento e altre impostazioni di sistema.

6 PANNELLI DI CONTROLLO

MODE

Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Premendo ripetutamente questo tasto, viene visualizzata nuovamente la schermata principale.

UP e DOWN

Selezione delle singole voci di menu nel menu di selezione per le impostazioni di sistema (indirizzo DMX, modalità di funzionamento ecc.) e del sottomenu. Questi tasti consentono di modificare a piacere il valore di una voce di menu, ad esempio l'indirizzo DMX.

ENTER

Premendo ENTER si accede nel menu di selezione al sottomenu da cui eseguire le modifiche dei valori. Per confermare le modifiche dei valori, premere ENTER.

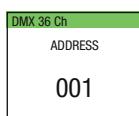
UTILIZZO

NOTA

Non appena il faro è correttamente allacciato alla rete elettrica, durante la procedura di avvio e del reset dei motori sul display appaiono il messaggio "Welcome to Cameo" e la versione del software. Al termine della procedura il faro è pronto per l'utilizzo e la modalità di funzionamento selezionata in precedenza si attiva.

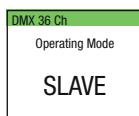
VIDEATA PRINCIPALE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX

Sulla riga superiore del display appare la modalità DMX (DMX 5 Ch, 16 Ch, 36 Ch) e ben visibile al centro l'indirizzo di avvio DMX (nell'esempio DMX 36 Ch e ADDRESS 001). Non appena il segnale DMX si interrompe, il display inizia a lampeggiare, quando il segnale DMX si ripristina, smette di lampeggiare.



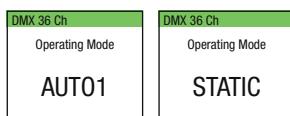
VIDEATA PRINCIPALE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SLAVE

Sulla riga superiore del display appare la modalità DMX preimpostata e ben visibile al centro "SLAVE". Non appena il segnale di comando si interrompe, il display inizia a lampeggiare, quando il segnale si ripristina, smette di lampeggiare.



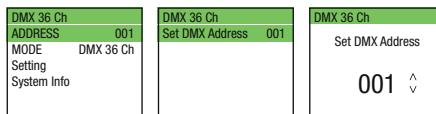
VIDEATA PRINCIPALE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STANDALONE

Sulla riga superiore del display appare la modalità DMX e ben visibile al centro la modalità di funzionamento automatica attualmente attivata (AUTO1 - AUTO8) o la modalità statica STATIC.



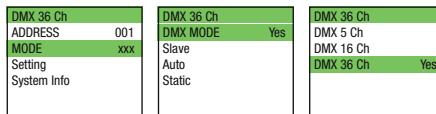
IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX (ADDRESS)

Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu "ADDRESS" (evidenziata) e confermare con ENTER. Segue quindi la visualizzazione della voce di sottomenu "Set DMX Address". Premere brevemente ENTER per impostare l'indirizzo di avvio DMX desiderato con i tasti UP e DOWN. Se l'indirizzo di avvio viene modificato, il colore dell'indirizzo diventa rosso. Confermare con ENTER e premere due volte il tasto MODE per tornare alla videata principale. Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la videata principale.



IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX (DMX Mode)

Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu "MODE" (evidenziata) e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare di nuovo la voce di sottomenu "DMX Mode" e confermare con ENTER. Ora è possibile selezionare la modalità DMX desiderata con i tasti UP e DOWN (DMX 5 Ch, DMX 16 Ch, DMX 36 Ch) e confermare la selezione con ENTER. Premere MODE due volte per tornare alla schermata principale. Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la schermata principale. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate nel presente manuale, alla sezione CONTROLLO DMX.



IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SLAVE (Slave)

Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu "MODE" (evidenziata) e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare di nuovo la voce di sottomenu "Slave", confermare con ENTER e premere due volte su MODE per ritornare alla videata principale. Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la videata principale. Collegare le unità slave e master (stesso modello) utilizzando un cavo DMX; sull'unità master attivare una delle modalità standalone (Auto, Static). Ora l'unità slave segue l'unità master.

| |
|-------------|
| DMX 36 Ch |
| ADDRESS 001 |
| MODE xxx |
| Setting |
| System Info |

| |
|-----------|
| DMX 36 Ch |
| DMX MODE |
| Slave |
| Auto |
| Static |

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO COMANDO AUTOMATICO (Auto)

Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu "MODE" (evidenziata) e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN selezionare di nuovo la voce di sottomenu "Auto" e confermare con ENTER. Con i tasti UP e DOWN ora è possibile scegliere tra altre due voci di sottomenu, "Auto Prog" e "Auto Speed". Selezionare "Auto Prog", premere ENTER, selezionare uno degli 8 diversi programmi automatici (Prog1 - Prog8) e confermare con ENTER. La velocità di avanzamento dei programmi si imposta selezionando "Auto Speed" con i tasti UP e DOWN, premendo ENTER e impostando di nuovo con i tasti UP e DOWN la velocità desiderata da 000 a 255 (000 = velocità massima, 255 = velocità minima). Confermare con ENTER e premere tre volte il tasto MODE per tornare alla videata principale. Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la videata principale.

| |
|-------------|
| DMX 36 Ch |
| ADDRESS 001 |
| MODE xxx |
| Setting |
| System Info |

| |
|-----------|
| DMX 36 Ch |
| DMX MODE |
| Slave |
| Auto |
| Static |

| |
|------------|
| DMX 36 Ch |
| Auto |
| Progx |
| Auto Speed |
| xxx |

| |
|-----------|
| DMX 36 Ch |
| Prog1 |
| Yes |
| I |
| I |
| I |
| Prog8 |

| |
|------------|
| DMX 36 Ch |
| Auto |
| Progx |
| Auto Speed |
| xxx |

| |
|---------------------|
| DMX 36 Ch |
| Velocità automatica |
| ^ |
| 000 |
| ▼ |

MODALITÀ STATICÀ (Static)

Analogamente a quanto avviene in un dispositivo di comando DMX, la modalità fissa consente di impostare direttamente sul dispositivo tutte le funzioni, quali pan, tilt, dimmer e stroboscopio con valori da 000 a 255. È quindi possibile creare una scena personalizzata, senza necessità di utilizzare un controller DMX aggiuntivo. Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu "Static" (evidenziata) e confermare con ENTER. Selezionare la funzione della testa mobile tramite i tasti UP e DOWN di cui si desidera modificare il valore e confermare con ENTER. Ora il valore (pan position, dimmer ecc., s. vedi la lista) della rispettiva funzione può essere impostato da 000 a 255 per poi confermare l'inserimento con ENTER. Dopo che tutte le funzioni sono state impostate nel modo desiderato, premere tre volte il tasto MODE per tornare alla videata principale. Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la videata principale.

| |
|-------------|
| DMX 36 Ch |
| ADDRESS 001 |
| MODE xxx |
| Setting |
| System Info |

| |
|-----------|
| DMX 36 Ch |
| DMX MODE |
| Slave |
| Auto |
| Static |

| |
|------------------|
| DMX 36 Ch |
| Pan |
| xxx |
| I |
| I |
| I |
| Ring Macro Speed |
| xxx |

| |
|-----------|
| DMX 36 Ch |
| Pan |
| 000 |
| ^ |
| 000 |
| ▼ |

STATICO

| | | | | |
|--------------|-----|---|-----|--|
| Pan | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |
| Pan fine | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |
| Pan Infinito | 000 | - | 005 | Nessuna funzione |
| | 006 | - | 126 | Rotazione in avanti veloce -> lenta |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Rotazione all'indietro lenta -> veloce |
| Tilt | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |
| Tilt fine | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |

| | | | | |
|-----------------------|--------|-----|-----|---|
| | 000 | - | 005 | Nessuna funzione |
| Tilt infinito | 006 | - | 126 | Rotazione in avanti veloce -> lenta |
| | 127 | - | 128 | Stop |
| | 129 | - | 255 | Rotazione all'indietro lenta -> veloce |
| | Dimmer | 000 | - | 255 da 0% a 100% |
| Strobo | 000 | - | 005 | Strobo aperto |
| | 006 | - | 010 | Strobo chiuso |
| | 011 | - | 033 | Pulsazione Random, lento -> veloce |
| | 034 | - | 056 | Incremento Random, lento -> veloce |
| | 057 | - | 079 | Decremento Random, lento -> veloce |
| | 080 | - | 102 | Effetto Strobo Random, lento -> veloce |
| | 103 | - | 127 | Effetto Strobo Break, 5s.....1s (Burst breve con break) |
| | 128 | - | 250 | Strobo lento -> veloce <1Hz - 20Hz |
| | 251 | - | 255 | Strobo aperto |
| | Rosso | 000 | - | 255 da 0% a 100% |
| Verde | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |
| Blu | | - | 255 | da 0% a 100% |
| Bianco | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |
| Zoom | 000 | - | 255 | da 0% a 100% |
| Anello Macro | 000 | - | 005 | Colore off |
| | 006 | - | 013 | Colore Macro 1 (Colour Jump) |
| | 014 | - | 021 | Colore Macro 2 (Rosso 1 fase) |
| | 022 | - | 029 | Colore Macro 3 (verde 1 fase) |
| | 030 | - | 037 | Colore Macro 4 (blu 1 fase) |
| | 038 | - | 045 | Colore Macro 5 (giallo 1 fase) |
| | 046 | - | 053 | Colore Macro 6 (ciano 1 fase) |
| | 054 | - | 061 | Colore Macro 7 (magenta 1 fase) |
| | 062 | - | 069 | Colore Macro 8 (2 fasi Magenta Giallo) |
| | 070 | - | 077 | Colore Macro 9 (2 fasi Rosso Verde) |
| | 078 | - | 085 | Colore Macro 10 (2 fasi Rosso Blu) |
| | 086 | - | 093 | Colore Macro 11 (2 fasi Blu Giallo) |
| | 094 | - | 101 | Colore Macro 12 (2 fasi Verde Blu) |
| | 102 | - | 109 | Colore Macro 13 (2 fasi Magenta Blu) |
| | 110 | - | 117 | Colore Macro 14 (2 fasi Verde Giallo) |
| | 118 | - | 125 | Colore Macro 15 (2 fasi Ciano Magenta) |
| | 126 | - | 133 | Colore Macro 16 (2 fasi Ciano Rosso) |
| | 134 | - | 255 | Nessuna funzione |
| Velocità Anello Macro | 000 | - | 255 | lento -> veloce |

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (Setting)

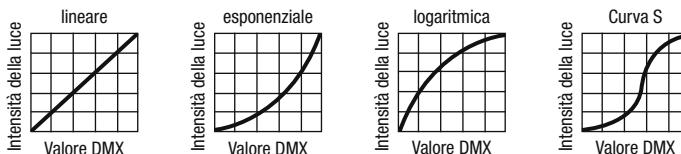
Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare ora la voce di menu "Setting" (evidenziata) e confermare con ENTER. Si accede così al sottomenu per l'impostazione delle voci di sottomenu (v. elenco, selezione con i tasti UP e DOWN e conferma con ENTER). Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la videata principale.

| DMX 36 Ch | |
|----------------|-----|
| ADDRESS | 001 |
| MODE | xxx |
| Setting | |
| System Info | |

| DMX 36 Ch | |
|-------------|-----|
| Display Rev | xxx |
| | |
| | |
| | |
| Reset | |

| Setting | | | | | |
|----------------|---|--|------------|--|--|
| Display Rev | = | Flip Display | ON | = rotazione display 180° (ad esempio montaggio sopra testa) | |
| | | | OFF | = visualizzazione del display senza rotazione | |
| Display | = | Illuminazione del display | ON | = sempre acceso | |
| | | | OFF | = disattivazione dopo circa 1 minuto di inattività | |
| DMX Fail | = | stato operativo con interruzione del segnale DMX | Hold | = mantiene l'ultimo comando | |
| | | | Blackout | = attiva il blackout | |
| | | | Auto | = attiva la modalità auto | |
| Curva dimmer | = | Curva dimmer | Linear | = con il valore DMX l'intensità della luce aumenta in maniera lineare | |
| | | | Exp | = l'intensità della luce può essere regolata con maggior precisione ai valori DMX inferiori e con minor precisione ai valori DMX superiori | |
| | | | Log | = l'intensità della luce può essere regolata con minor precisione ai valori DMX inferiori e con maggior precisione ai valori DMX superiori | |
| | | | S Curve | = l'intensità della luce può essere regolata con maggior precisione ai valori DMX inferiori e superiori e con minor precisione ai valori DMX intermedi | |
| Pan Rev | = | Inversione pan | Normal | = senza inversione della direzione di giro orizzontale | |
| | | | Reverse | = inversione della direzione di giro orizzontale | |
| Tilt Rev | = | Inversione tilt | Normal | = senza inversione della direzione di giro verticale | |
| | | | Reverse | = inversione della direzione di giro verticale | |
| Feedback | = | correzione della posizione | ON | = correzione della posizione automatica attivata | |
| | | | OFF | = correzione della posizione automatica disattivata | |
| Fan Control | = | velocità della ventola | Regular | = luminosità massima con funzione ventola normale | |
| | | | Silent | = se necessario, luminosità ridotta con ventola silenziosa | |
| Mov Blackout | = | oscuramento automatico con movimento della testa | ON | = oscuramento con movimento della testa | |
| | | | OFF | = senza oscuramento con movimento della testa | |
| Calibrate | = | Correzione delle posizioni di giro orizzontale e verticale | Pan | Correzione della posizione dal valore -128 al valore +127 | |
| | | | Tilt | Correzione della posizione dal valore -128 al valore +127 | |
| TEST | = | prova di funzionamento | OFF | = arresto della prova di funzionamento | |
| | | | ON | = prova di funzionamento graduale dei LED e dei motori (ca. 30 secondi) | |
| Reset | = | ripristino | Pan & Tilt | = ripristino dei motori pan e tilt | |
| | | | Head | = ripristinare la testa del dispositivo | |
| | | | All | = ripristino di tutti i motori e impostazioni | |

CURVE DIMMER



INFORMAZIONI DEL SISTEMA (System Info)

Premendo MODE si accede al menu di selezione delle impostazioni di sistema. Con i tasti UP e DOWN selezionare ora la voce di menu "System Info" (evidenziata) e confermare con ENTER. In seguito si accede al sottomenu per la visualizzazione delle seguenti informazioni del sistema. Utilizzare di nuovo i tasti UP e DOWN per selezionare la voce di sottomenu desiderata e richiamare le informazioni con ENTER.

| | |
|-------------|-----|
| DMX 36 Ch | |
| ADDRESS | 001 |
| MODE | xxx |
| Setting | |
| System Info | |

| | |
|--------------|-------|
| DMX 36 Ch | |
| Software Ver | VR.xx |
| Temp info | |
| Time info | |

| System Info | | | | |
|--------------|---|---|--------------|--|
| Software Ver | = | Indicazione della versione software del dispositivo | | VR. xx |
| Temp info | = | Visualizzazione della temperatura dell'unità LED | LED Temp | xxC / xxF |
| | | | Temp Unit | Celsius (= indicazione in gradi Celsius) Fahrenheit (= indicazione in gradi Fahrenheit) |
| Time info | = | Indicazione del tempo di funzionamento | Power on | indicazione del tempo di funzionamento complessivo in ore |
| | | | Last Run Hrs | Indicazione del tempo di funzionamento dall'ultima accensione |

Premere più volte il tasto MODE per tornare alla videata principale. Se entro circa 30 secondi non viene effettuato alcun inserimento, si attiva automaticamente la videata principale.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie ai piedini in gomma integrati, è possibile sistemare il proiettore sul palcoscenico o altrove nella posizione più indicata. Il montaggio su traversa si esegue con la staffa Omega in dotazione (utilizzare esclusivamente la staffa di montaggio originale). Fissare il dispositivo nella posizione prevista (A) utilizzando un cavo idoneo. Nota importante: Il montaggio sopra testa deve essere effettuato unicamente da personale qualificato.



TECNOLOGIA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).



COLLEGAMENTO DMX:

DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influenza sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI

- Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
- Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

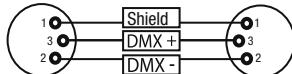
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:

In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):



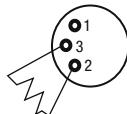
CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):

Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W). Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3

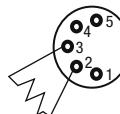
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:

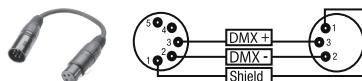


ADATTATORE DMX:

Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

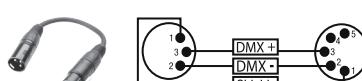
Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

| Denominazione modello: | CLMBZ100 |
|---------------------------|----------------------|
| Tipologia di prodotto: | Testa Mobile LED |
| Tipo: | testa mobile |
| Spettro cromatico: | RGBW |
| Numero di LED: | 1 |
| Tipo di LED: | 60 W Osram |
| Frequenza di ripetizione: | 5.000 Hz |
| Angolo di dispersione: | 4° - 30° |
| Anello LED colorato: | 4 segmenti RGB |
| Ingresso DMX: | XLR maschio a 3 poli |
| Uscita DMX: | XLR femmina a 3 poli |

| | |
|--|--|
| Modalità DMX: | A 5 canali, 16 canali, 36 canali |
| Funzioni DMX: | Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Pan/Tilt infinito, velocità Pan/Tilt, programmi automatici, stroboscopio, RGBW, dimmer, dimmer fine, macro colori, zoom, anello colorato, macro colori, velocità macro colori anello colorato, anello colorato stroboscopio, curve dimmer |
| Funzioni stand-alone: | Programmi auto, modalità statica, funzionamento master/slave |
| Angolo del giro orizzontale (PAN): | 540° / illimitato |
| Angolo del giro verticale (TILT): | 270° / illimitato |
| Elementi di comando: | Mode, Enter, Up, Down |
| Dispositivi di visualizzazione: | Display grafico illuminato |
| Tensione di esercizio: | 100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz |
| Potenza assorbita: | 140 W |
| Potenza di illuminazione (@ 3 m): | 8500 lx |
| Flusso luminoso: | 1220 lm |
| Collegamento alimentazione elettrica: | Presa di ingresso blu Presa di uscita bianca |
| Temperatura ambiente (in esercizio): | 5°C - 40°C |
| Umidità relativa: | < 80%, senza condensa |
| Materiale cassa: | Metallo, ABS |
| Colore cassa: | nero |
| Raffreddamento alloggiamento: | ventola |
| Ingombro (L x H x P, senza staffa di montaggio): | 210 x 325 x 165 mm |
| Peso: | 6,5 kg |
| Altre caratteristiche: | Cavo di rete da 1 m con spina blue star affa di montaggio Omega forniti in dotazione |

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attua la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.

Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL MDX / STEROWANIE DMX / COTROLLO DMX

| 5 CH Mode | | | |
|-----------|---|---|----------------|
| Ch. | Function | Values | Sub-Group |
| 1 | Dimmer | 000 - 255 0% to 100% | Dimmer |
| 2 | Strobe | 000 - 005 Strobe open 006 - 255 Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz | Strobe |
| 3 | Zoom | 000 - 255 0% to 100% | Zoom |
| 4 | Auto Program | 000 - 005 off 006 - 036 Auto Program 1 037 - 067 Auto Program 2 068 - 098 Auto Program 3 099 - 129 Auto Program 4 130 - 160 Auto Program 5 161 - 191 Auto Program 6 192 - 222 Auto Program 7 223 - 255 Auto Program 8 | Auto Program |
| 5 | Pan/Tilt Speed (Set Speed Auto Programms) | 000 - 255 Pan/Tilt Fast -> Slow | Pan/Tilt speed |

| 16 CH Mode | | | |
|------------|-----------------------|--|------------------------|
| Ch. | Function | Values | Sub-Group |
| 1 | Pan | 000 - 255 0% to 100% | Pan |
| 2 | Pan fine | 000 - 255 0% to 100% | |
| 3 | Endless Pan rotation | 000 - 005 no function 006 - 126 clockwise pan rotation (fast to slow) 127 - 128 no movement 129 - 255 counter clockwise pan rotation (slow to fast) | Endless Pan |
| 4 | Tilt | 000 - 255 0% to 100% | Tilt |
| 5 | Tilt fine | 000 - 255 0% to 100% | |
| 6 | Endless Tilt rotation | 000 - 005 no function 006 - 126 clockwise tilt rotation (fast to slow) 127 - 128 no movement 129 - 255 counter clockwise tilt rotation (slow to fast) | Endless Tilt |
| 7 | Dimmer | 000 - 255 0% to 100% | Dimmer |
| 8 | Strobe functions | 000 - 005 Strobe open 006 - 010 Strobe closed 011 - 033 Puls Random, slow -> fast 034 - 056 Ramp up Random, slow -> fast 057 - 079 Ramp down Random, slow -> fast 080 - 102 Random Strobe Effect, slow -> fast 103 - 127 Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Short burst with break) 128 - 250 Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz 251 - 255 Strobe open | multifunctional strobe |
| 9 | Red | 000 - 255 0% to 100% | Red |
| 10 | Green | 000 - 255 0% to 100% | Green |
| 11 | Blue | 000 - 255 0% to 100% | Blue |
| 12 | White | 000 - 255 0% to 100% | White |
| 13 | Zoom | 000 - 255 0% to 100% | Zoom |

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

| | | | |
|----|-------------------|---|-------------------------|
| | | 000 - 005 no function | |
| | | 006 - 032 Blackout while Moving on (Hold 3s) | |
| | | 033 - 059 Blackout while Moving off (Hold 5s) | |
| | | 060 - 086 Invert Pan on (Hold 3s) | |
| | | 087 - 113 Invert Pan off (Hold 5s) | |
| | | 114 - 140 Invert Tilt on (Hold 3s) | |
| | | 141 - 167 Invert Tilt off (Hold 5s) | |
| | | 168 - 194 Silent Fan on (Hold 3s) | |
| | | 195 - 221 Silent Fan off (Hold 5s) | |
| | | 222 - 255 Reset All Functions (Hold 3s) | |
| 14 | Device settings | 000 - 005 Colour off | Device settings |
| 14 | Device settings | 006 - 013 Colour Macro 1 (Colour Jump) | Device settings |
| 14 | Device settings | 014 - 021 Colour Macro 2 (Red 1 Step) | Device settings |
| 14 | Device settings | 022 - 029 Colour Macro 3 (Green 1 Step) | Device settings |
| 14 | Device settings | 030 - 037 Colour Macro 4 (Blue 1 Step) | Device settings |
| 14 | Device settings | 038 - 045 Colour Macro 5 (Yellow 1 Step) | Device settings |
| 14 | Device settings | 046 - 053 Colour Macro 6 (Cyan 1 Step) | Device settings |
| 14 | Device settings | 054 - 061 Colour Macro 7 (Magenta 1 Step) | Device settings |
| 14 | Device settings | 062 - 069 Colour Macro 8 (2step Magenta Yellow) | Device settings |
| 14 | Device settings | 070 - 077 Colour Macro 9 (2step Red Green) | Device settings |
| 14 | Device settings | 078 - 085 Colour Macro 10 (2step Red Blue) | Device settings |
| 14 | Device settings | 086 - 093 Colour Macro 11 (2step Blue Yellow) | Device settings |
| 14 | Device settings | 094 - 101 Colour Macro 12 (2step Green Blue) | Device settings |
| 14 | Device settings | 102 - 109 Colour Macro 13 (2step Magenta Blue) | Device settings |
| 14 | Device settings | 110 - 117 Colour Macro 14 (2step Green Yellow) | Device settings |
| 14 | Device settings | 118 - 125 Colour Macro 15 (2step Cyan Magenta) | Device settings |
| 14 | Device settings | 126 - 133 Colour Macro 16 (2step Cyan Red) | Device settings |
| 15 | Colour Ring Macro | 000 - 255 slow > fast | Colour Ring Macro Speed |

| 36 CH Mode | | | |
|------------|-----------------------|--|--------------|
| Ch. | Function | Values | Sub-Group |
| 1 | Pan | 000 - 255 0% to 100% | Pan |
| 2 | Pan fine | 000 - 255 0% to 100% | Pan |
| 3 | Endless Pan rotation | 000 - 005 no function 006 - 126 clockwise pan rotation (fast to slow) 127 - 128 no movement 129 - 255 counter clockwise pan rotation (slow to fast) | Endless Pan |
| 4 | Tilt | 000 - 255 0% to 100% | Tilt |
| 5 | Tilt fine | 000 - 255 0% to 100% | Tilt |
| 6 | Endless Tilt rotation | 000 - 005 no function 006 - 126 clockwise tilt rotation (fast to slow) 127 - 128 no movement 129 - 255 counter clockwise tilt rotation (slow to fast) | Endless Tilt |
| 7 | Dimmer | 000 - 255 0% to 100% | Dimmer |
| 8 | Dimmer fine | 000 - 255 0% to 100% | Dimmer |

| | | | |
|----|---------------------------------|---|--------------|
| | | 000 - 005 Strobe open | |
| | | 006 - 010 Strobe closed | |
| | | 011 - 033 Puls Random, slow -> fast | |
| | | 034 - 056 Ramp up Random, slow -> fast | |
| | | 057 - 079 Ramp down Random, slow -> fast | |
| | | 080 - 102 Random Strobe Effect, slow -> fast | |
| | | 103 - 127 Strobe Break Effekt, 5s.....1s (Short burst with break) | |
| | | 128 - 250 Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz | |
| | | 251 - 255 Strobe open | |
| 9 | Strobe functions | multifunctional strobe | |
| 10 | Red | 000 - 255 0% to 100% | Red |
| 11 | Green | 000 - 255 0% to 100% | Green |
| 12 | Blue | 000 - 255 0% to 100% | Blue |
| 13 | White | 000 - 255 0% to 100% | White |
| | Colour Macro (override RGBW) | 000 - 005 Colour off | |
| | | 006 - 013 Red | |
| | | 014 - 021 Amber | |
| | | 022 - 029 Yellow warm | |
| | | 030 - 037 Yellow | |
| | | 038 - 045 Green | |
| | | 046 - 053 Turquoise | |
| | | 054 - 061 Cyan | |
| | | 062 - 069 Blue | |
| | | 070 - 077 Lavender | Colour Macro |
| | | 078 - 085 Mauve | |
| | | 086 - 093 Magenta | |
| | | 094 - 101 Pink | |
| | | 102 - 109 Warm White | |
| | | 110 - 117 White | |
| | | 118 - 125 Cold White | |
| | | 126 - 127 Colour Jumping Stop | |
| | | 128 - 191 Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12 | |
| | | 192 - 255 Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12 | |
| 15 | Zoom | 000 - 255 0% to 100% | Zoom |
| | Auto Program | 000 - 005 off | |
| | | 006 - 036 Auto Program 1 | |
| | | 037 - 067 Auto Program 2 | |
| | | 068 - 098 Auto Program 3 | |
| | | 099 - 129 Auto Program 4 | Auto Program |
| | | 130 - 160 Auto Program 5 | |
| | | 161 - 191 Auto Program 6 | |
| | | 192 - 222 Auto Program 7 | |
| | | 223 - 255 Auto Program 8 | |
| | | 000 - 005 off | |
| | Pan/Tilt Macro | 006 - 040 PAN „small > big“ | |
| | | 041 - 075 TILT „small > big“ | |
| | | 076 - 110 PAN / TILT „small > big“ | |
| | | 111 - 145 PAN / TILT (invers) „small > big“ | |
| | | 146 - 180 Circle „small > big“ | |
| | | 181 - 215 Circle (invers) „small > big“ | |
| | | 216 - 255 Random „small > big“ | |
| | | 256 - 259 Pan/Tilt Reset | |
| | | 260 - 263 Pan/Tilt Hold | |
| | | 264 - 267 Pan/Tilt Stop | |
| 17 | | Auto Movement | |

| | | | |
|----|---|---|-------------------------|
| 18 | Set dimmer curve | 000 - 005 no function | Set dimmer curve |
| | | 006 - 063 Linear Dimmer Curve | |
| | | 064 - 127 Exponential Dimmer Curve | |
| | | 128 - 191 Logarithmic Dimmer Curve | |
| | | 192 - 255 S-Curve Dimmer Curve | |
| 19 | Pan/Tilt Speed (Set Speed of Pan&Tilt / Auto Programms / Pan&Tilt Macros) | 000 - 255 Pan/Tilt Fast -> Slow | Pan/Tilt speed |
| 20 | Device settings | 000 - 005 no function | Device settings |
| | | 006 - 032 Blackout while Moving on (Hold 3s) | |
| | | 033 - 059 Blackout while Moving off (Hold 5s) | |
| | | 060 - 086 Invert Pan on (Hold 3s) | |
| | | 087 - 113 Invert Pan off (Hold 5s) | |
| | | 114 - 140 Invert Tilt on (Hold 3s) | |
| | | 141 - 167 Invert Tilt off (Hold 5s) | |
| | | 168 - 194 Silent Fan on (Hold 3s) | |
| | | 195 - 221 Silent Fan off (Hold 5s) | |
| | | 222 - 255 Reset All Functions (Hold 3s) | |
| 21 | Dimmer Colour Ring | 000 - 255 0% to 100% | Dimmer |
| 22 | Strobe Colour Ring | 000 - 005 Strobe open | Strobe |
| | | 006 - 255 Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz | |
| 23 | Red1 | 000 - 255 0% to 100% | Colour Ring |
| 24 | Green1 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 25 | Blue1 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 26 | Red2 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 27 | Green2 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 28 | Blue2 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 29 | Red3 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 30 | Green3 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 31 | Blue3 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 32 | Red4 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 33 | Green4 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 34 | Blue4 | 000 - 255 0% to 100% | |
| 35 | Colour Ring Macro (override RGB) | 000 - 005 Colour off | Colour Ring Macro |
| | | 006 - 013 Colour Macro 1 (Colour Jump) | |
| | | 014 - 021 Colour Macro 2 (Red 1 Step) | |
| | | 022 - 029 Colour Macro 3 (Green 1 Step) | |
| | | 030 - 037 Colour Macro 4 (Blue 1 Step) | |
| | | 038 - 045 Colour Macro 5 (Yellow 1 Step) | |
| | | 046 - 053 Colour Macro 6 (Cyan 1 Step) | |
| | | 054 - 061 Colour Macro 7 (Magenta 1 Step) | |
| | | 062 - 069 Colour Macro 8 (2step Magenta Yellow) | |
| | | 070 - 077 Colour Macro 9 (2step Red Green) | |
| | | 078 - 085 Colour Macro 10 (2step Red Blue) | |
| | | 086 - 093 Colour Macro 11 (2step Blue Yellow) | |
| | | 094 - 101 Colour Macro 12 (2step Green Blue) | |
| | | 102 - 109 Colour Macro 13 (2step Magenta Blue) | |
| | | 110 - 117 Colour Macro 14 (2step Green Yellow) | |
| | | 118 - 125 Colour Macro 15 (2step Cyan Magenta) | |
| | | 126 - 133 Colour Macro 16 (2step Cyan Red) | |
| 36 | Colour Ring Macro Speed | 000 - 255 slow > fast | Colour Ring Macro Speed |

